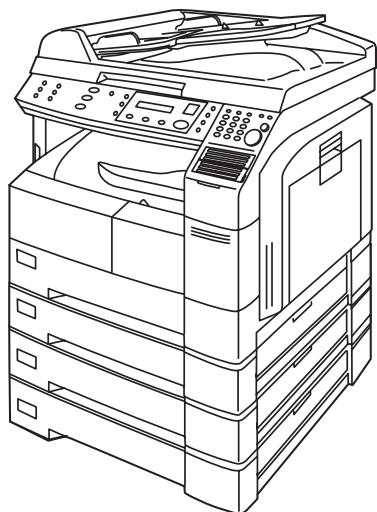
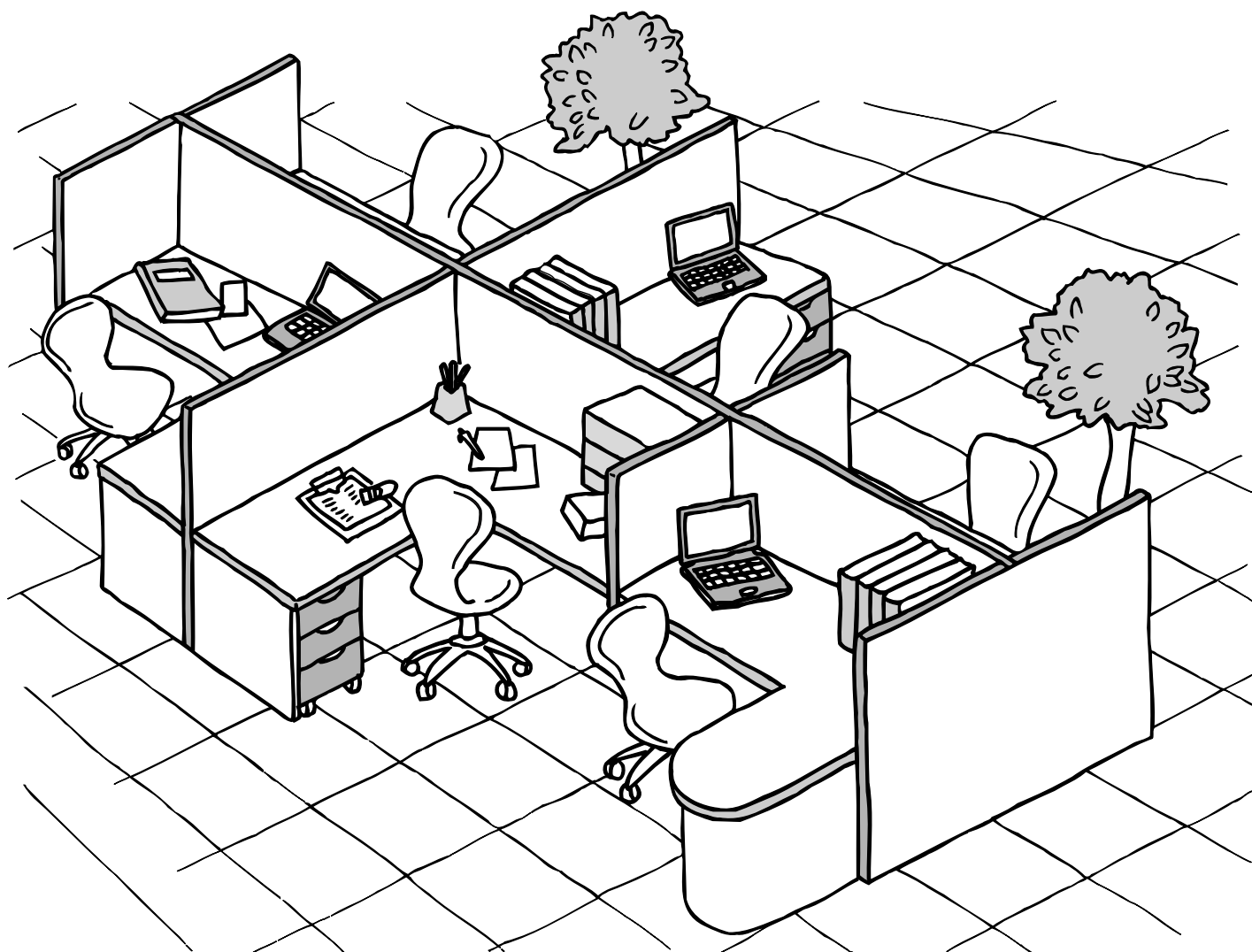




Panasonic®

数码图像处理系统 使用说明书 (复印机)

型号 DP-1810F



请在使用本复印机之前仔细阅读此说明书，请妥善保存以备日后参考之用。

中文

熟悉机器

操作之前

复印

选购件

其他

其他

重要信息

购买耗材和维修时要求提供信息，这些信息通常是指您机器的型号和序号。型号和序号铭牌（主铭牌）位于机器的后面。为了便于您查阅，以下的空白表格可用于记录信息以便您日后使用。

型号：

序号：

购买日期：

经销商：

地址：

电话：

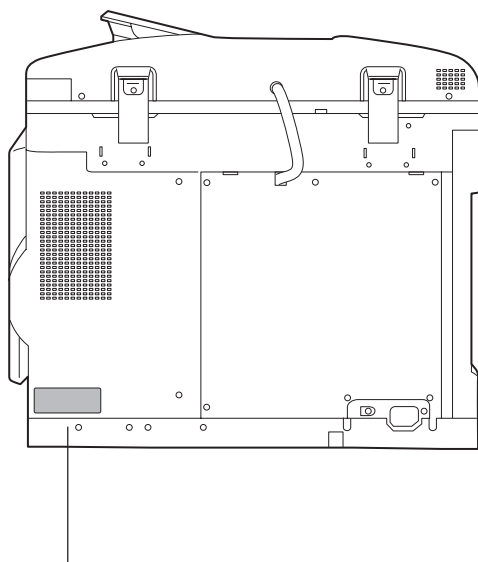
()

耗材供应电话：

()

维修电话：

()



型号和序号

版权 © 2002 松下电送系统株式会社。

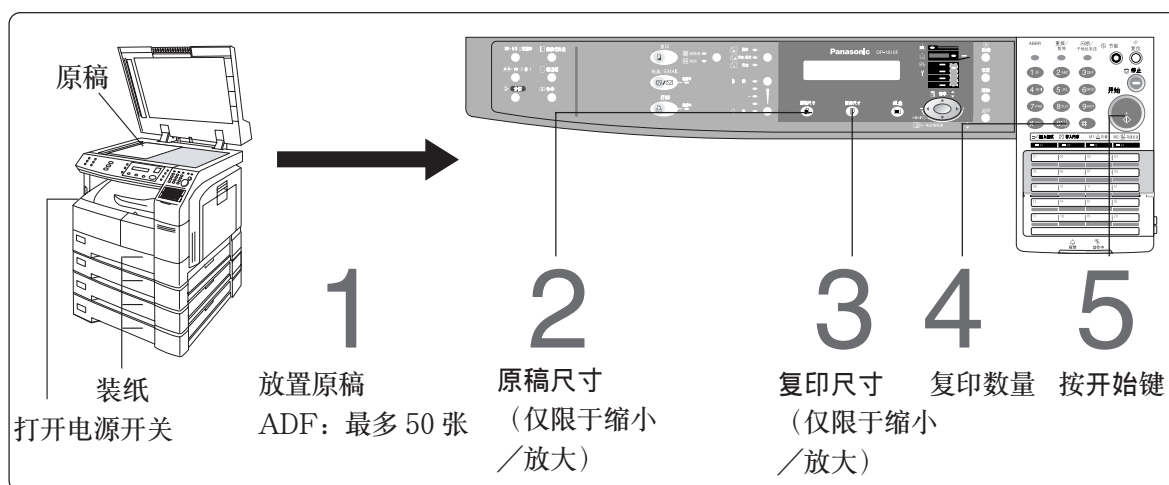
所有权利保留。未经许可擅自复印和发行均是违法行为。日本印刷。

本使用说明书内容若有变更，恕不另行通知。

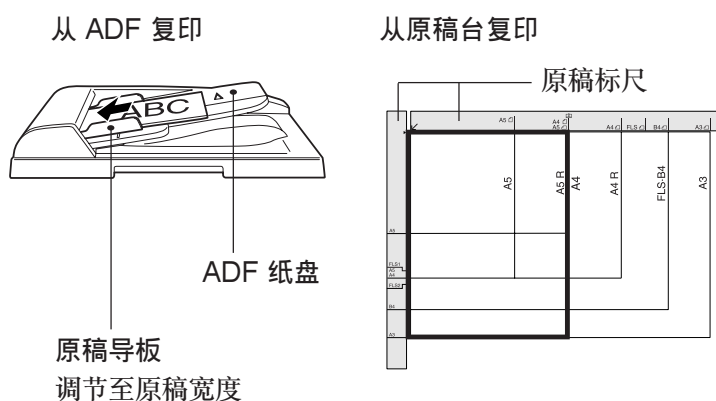
操作图

通用特性与用法

基本操作



原稿位置



- 把原稿的复印面朝下放在原稿台上，使用 ADF 时复印面朝上。
- 如果未将原稿正确放置在稿台玻璃上，则部分复印图像可能会漏掉而没有复印出来。
- 复印小于发票尺寸的原稿时，请将原稿放在 A5 区域并选择 A5。

通用功能和操作步骤

全尺寸复印

复印与原稿尺寸相同的复印件

1 → 4 → 5 (参见第 12 页)

缩小或放大

以固定缩小或放大倍率复印原稿

1 → 2 → 3 → 4 → 5 (参见第 13 页)

存储容量

在原稿扫描过程中当存储器已存满时，信息显示屏上将出现“OUT OF MEMORY”“CONTINUE? 1: YES 2: NO”（存储器已满，是否继续？ 1：是 2：否）信息。在这种情况下，请按照信息显示屏的操作说明进行操作。

若需要附加存储器，请与授权经销商联系。

能源之星



作为 **ENERGY STAR®**（能源之星）的合作伙伴，松下确定本产品遵循 **ENERGY STAR®**（能源之星）能量效率之指标。

这一自愿计划在能源消耗和使用标准方面作了某些规定。本产品在规定时间内未使用便会自动“切断电源”。使用遵循 **ENERGY STAR®**（能源之星）的产品将减少能源消耗并最终使环境受益。

可以按照您的办公室的需要改变本复印机的默认功能。详情请洽松下复印机的授权经销商。

目录

熟悉机器

操作图	3
■ 通用特性与用法	3
能源之星	4

操作之前

注意事项	7
■ 为了您的安全	7
■ 维护	8
■ 碳粉和复印纸	8
■ 通风	8
■ 安装	9
控制面板	10

复印

基本复印	12
■ 全尺寸复印	12
■ 缩小或放大复印	13
■ 自动送稿器	14
■ 缩放复印	16
■ 使用旁路送纸盘	17
创新特性	18
■ 2 合 1 复印	18
■ 2 页复印	19
■ 书本/留边框/留装订页边	20
■ 作业存储	21
■ 分页复印	22
其他特性	23
■ 节能/插入模式	23
■ 空摄模式	24
组合功能表	26
功能	27
■ 检查复印机的总计数器	27
■ 一般功能	28
■ 复印机设定	29
■ 键操作人员的一般功能	30
■ 键操作人员的复印机设定	31
■ 功能设定	32
■ 键操作人员的功能设定	33

目录

选购件

选购件 37

 ■ 部件 37

问题解决

问题解决 38

 ■ 添加复印纸 (📄) 38

 ■ 添加碳粉和更换废碳粉箱 (🗑️) 39

 ■ 取出夹纸 (🔧) 41

故障排除 46

 ■ 在呼叫维修服务之前 46

 ■ 用户错误代码 (U 代码) 48

 ■ 更换电池 49

其他

规格 50

选购件和耗材 52

注意事项

为了您的安全

■ 防激光安全措施

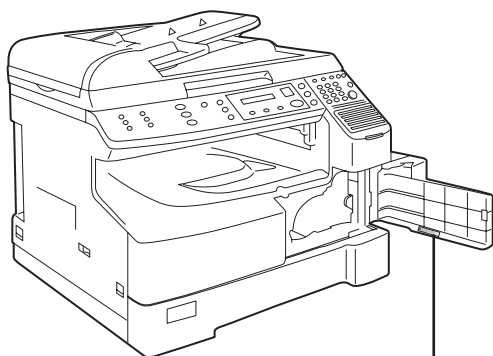
防激光安全措施

本设备利用激光器工作。因眼睛有受到伤害的可能性，故非专业维修人员不得试图维修本设备。

警告：

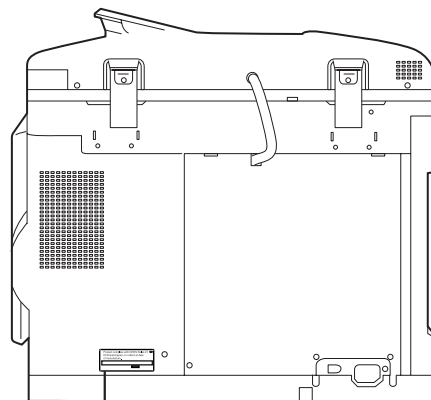
未按此处的规定程序进行控制或调节或操作可能会造成危险的放射性辐照。

■ 警告标签



• **DANGER** : Invisible laser radiation when open and interlock defeated, AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM.
 • **CAUTION** : Invisible and hazardous laser radiation when interlocks defeated, AVOID EXPOSURE TO BEAM.
 • **ATTENTION** : Rayonnement laser invisible dangereux lorsque la sécurité est neutralisée, EXPOSITION DANGEREUSE AU FAISCEAU.
 • **VORSICHT** : Unsichtbare Laserstrahlung, wenn Sicherheitsverriegelung überbrückt, NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
 • **PELIGRO** : Cuando se invalida el bloqueo, se producen radiaciones invisibles de láser, EVITESE LA EXPOSICIÓN DIRECTA A TALES RAYOS.
 • **VARO!** : Näkymättömä ja vaarallista laserähtäilyä suojalukitus ohitettaessa, Välttämää altistumista säteelle.
 • **ADVARSEL** : USYNLIG LASERSTRÅLING NÅR SIKKERHEDSÅF-BRYDERE ER UDE AF FUNKTION, UNDGÅ UDSETTELSE FOR STRÅLING.
 • **ADVARSEL** : USYNLIG LASERSTRÅLING NÅR SIKKERHEDS-LAS BRYTES, UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLING.
 • **VARNING** : OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÅR SPÄRRAR, ÅR URKOPPLADE, STRÅLEN ÅR FÄRLIG.
 • **注意** : 为防止激光照射，当连接本机时，请勿暴露于光柱下。
 • **주의** : 연결장치가 고정 있을 때에는 눈에 보이지않고 위험한 레이저 방사선이 빛에 직접 닿지않도록 해 주십시오.

FBS8902



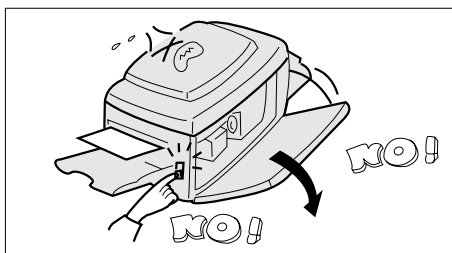
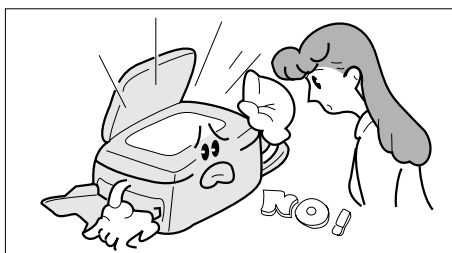
Product complies with DHHS Rules 21 
 CFR Subchapter J in effect at date
 of manufacture.

制造厂商名称和地址

工厂 ID

注意事项

维护

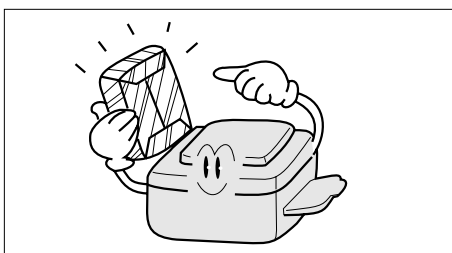


■ 复印时切勿直视曝光灯。

■ 复印过程中切勿关掉电源或打开前盖板。

● 切勿让回形针或其他金属物掉入复印机。

碳粉和复印纸

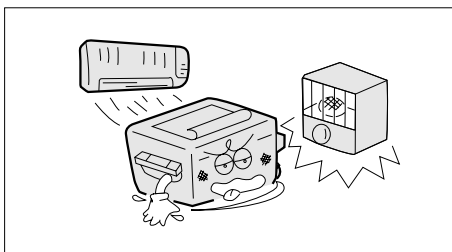
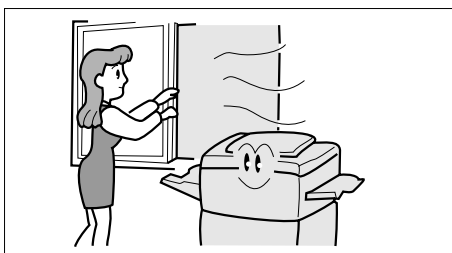


■ 请把碳粉、感光鼓和复印纸放在低湿度的凉爽处。

● 应使用 60 - 90 g/m² (56 - 128 g/m² 的复印纸须用旁路送纸盘) 的优质复印纸。

● 为了获得最佳复印质量，建议本复印机仅使用松下品牌的碳粉。

通风



■ 应把复印机安装在通风良好的地方，以便把空气中的臭氧浓度降至最低。

■ 请勿将复印机安装在有下述情况的地方：

● 温度和湿度极高或极低

正常条件

周围环境温度：10°C - 35°C

相对湿度：45% - 85%

● 温度和湿度变化急剧，导致结露。

● 直接暴露于太阳光下。

● 直接位于空调的下风口。

● 在多尘场所。

● 在通风条件差的地方。

● 在化学气体密集的地方。

● 在震动剧烈的地方。

● 不稳定或不平整的表面上（地板等地方）。

安装

- 最大功耗为 1.5 kW。

需要专用 6.5A、220V - 240VAC 的电源插座，且必须正确接线（接地）。请勿使用外接的电源线。切断电源必须拔下本设备的电源插头。请保证插座安装在设备附近并且易于插拔。

警告

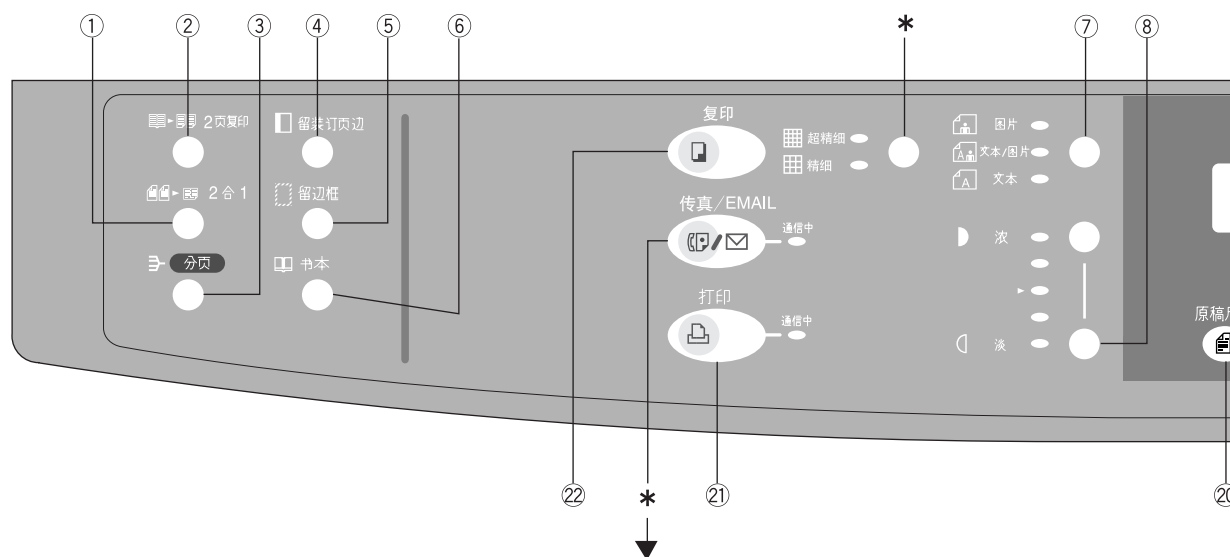
- 本产品含有锂电池。如果电池更换不正确，则可能会有爆炸危险。
仅可用相同或同等型号的电池更换。
请按照当地固体废弃物管理署的规定处理旧电池。

声明

此为 A 级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

控制面板

仅适于 DP-1810P

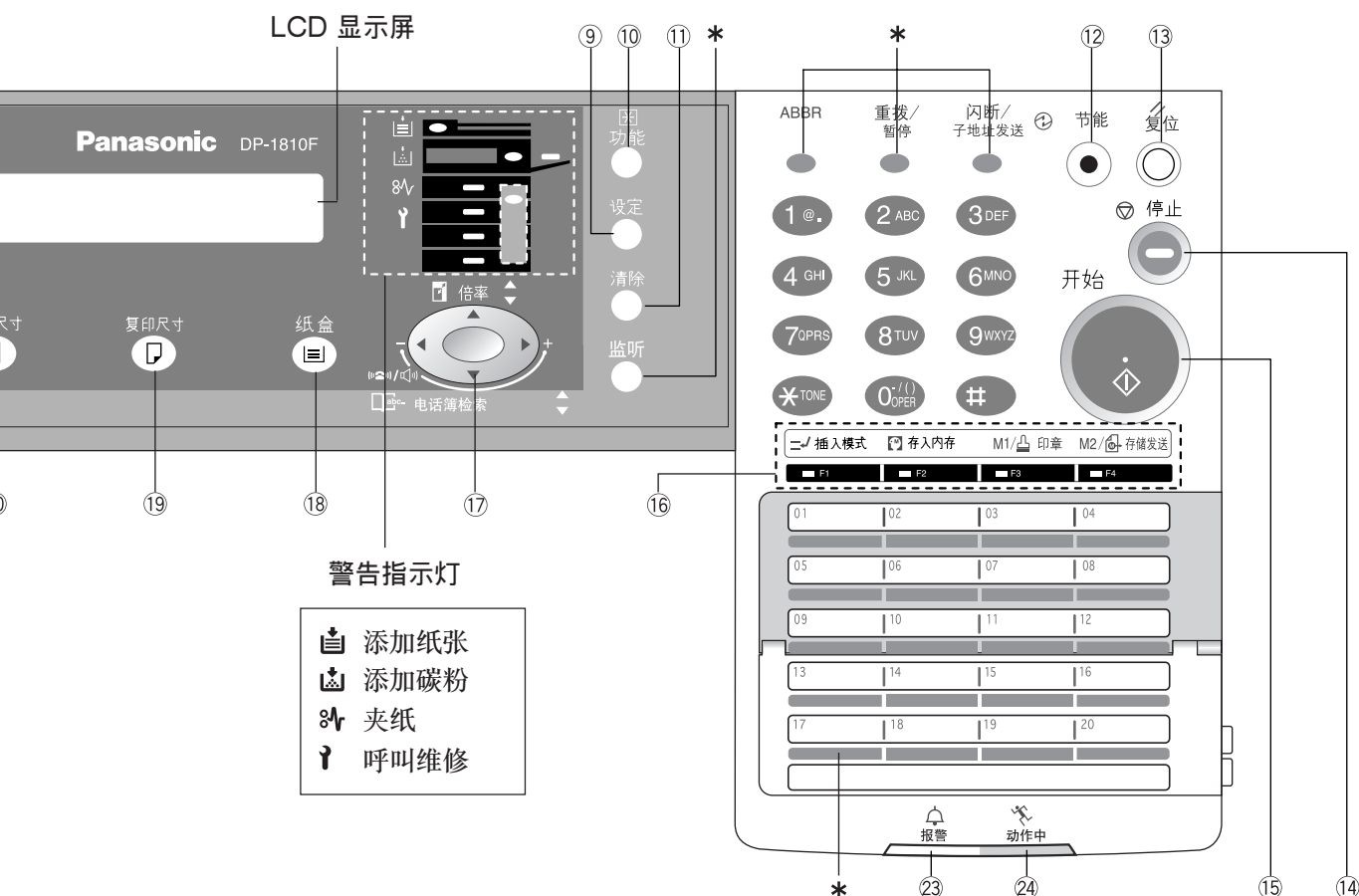


* 仅限传真/EMAIL 功能使用的键，请参阅使用说明书（传真/互联网传真）

序号	内容	参见
①	2 合 1 键 ● 将两张单面原稿并排复印于单面页上。	P. 18
②	2 页复印键 ● 将 A3 尺寸原稿的对面页分别复印在两张 A4 尺寸的复印纸上。	P. 19
③	分页键 ● 用电子分页模式时使用。需要配备选购存储器。	——
④	留装订页边键 ● 将图像移至右边或左边。	P. 20
⑤	留边框键 ● 留出空白边。	P. 20
⑥	书本键 ● 消除深色的中缝装订阴影。	P. 20
⑦	图片，文本/图片，文本 ● 选择原稿的类型，以便调节图像浓度。 图片：原稿主要由图片构成。 文本/图片：原稿由文本和图片混合构成。 文本：原稿主要由文本构成。	P. 12
⑧	曝光键（淡和浓）	P. 12
⑨	设定键 ● 用于设定当前的选择。	——
⑩	功能键 ● 更改复印纸尺寸、各功能（默认值）的初始值以及进行键操作人员设置时使用。	P. 27 - 36
⑪	清除键 ● 清除显示屏上的复印计数。	——
⑫	节能键 ● 按此键可在复印机不使用时省电。	P. 23
⑬	复位键 ● 按此键可将所有功能复位至接通电源时的初始状态。	——
⑭	停止键 ● 停止复印。	——
⑮	开始键 ● 开始操作。	——

说明

- 上述控制面板说明仅适用于复印机功能。请参阅相应的使用说明书以便使用其他控制面板的功能，或参阅松下文档管理系统 CD-ROM 使用打印机控制面板功能。



序号	内容	参见
①⑥	插入模式键，存入内存键，M1/M2 键 ● 插入模式键用于在复印时插入其他复印或打印作业。 ● 存入内存键用于储存两个复印作业以便日后使用。 ● M1/M2 键用于将作业存入内存或调用已存作业。	P. 21, 23
①⑦	倍率键 ● 使用 (▼ 或 ▲) 选择复印倍率和功能模式。	——
①⑧	纸盒键 ● 用于手动选择纸盒。	——
①⑨	复印尺寸键 ● 仅用于选择缩小或放大。欲知详情，请参见第 13 页。	——
②①	原稿尺寸键 ● 用于手动选择原稿尺寸。欲知详情，请参见第 13 页。	——
②①	打印键 ● 当选择打印机通信中或离线时使用。	——
②②	复印键 ● 将本机用作复印机时按此键。	——
②③	报警 LED (红色) ● 发生故障时亮起。	——
②④	动作中 LED (绿色) ● 机器处于动作中时亮起。	——

说明

● 上述控制面板说明仅适用于复印机功能。请参阅相应的使用说明书以便使用其他控制面板的功能，或参阅松下文档管理系统 CD-ROM 使用打印机控制面板功能。

* 当本机检测到故障或进入报警状态时，报警 LED ②③ 将亮起或开始闪烁。

LED 亮起：机器检测到故障状态。

- 选定的纸盒中无纸或碳粉已用完。
- 机器检测到故障，例如纸张漏送或夹纸。

LED 闪烁：机器检测到报警状态。

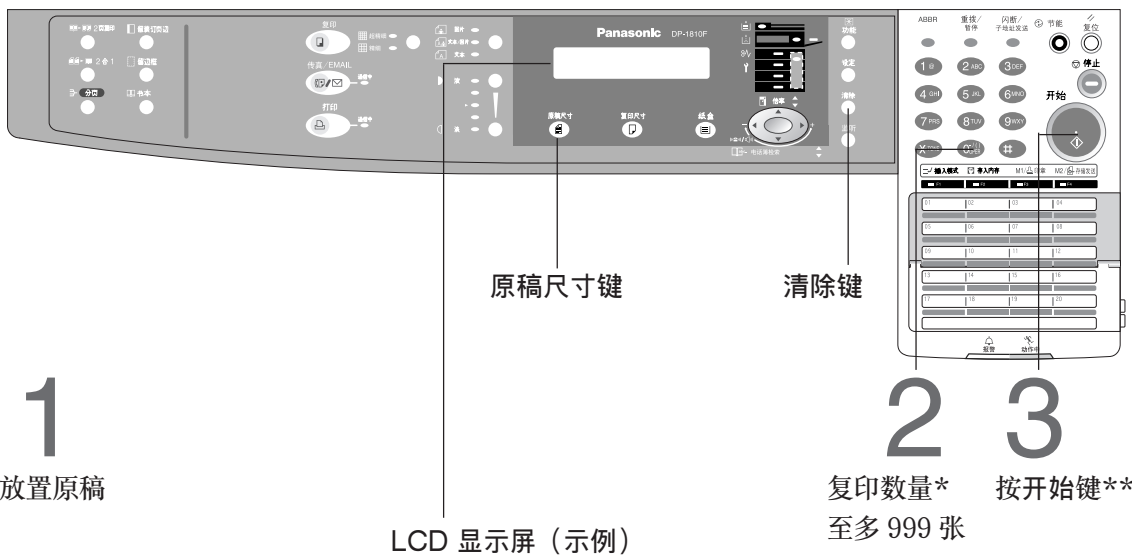
- 纸盒内无纸。(未选择纸盒)
- 碳粉不足等。

基本复印

全尺寸复印

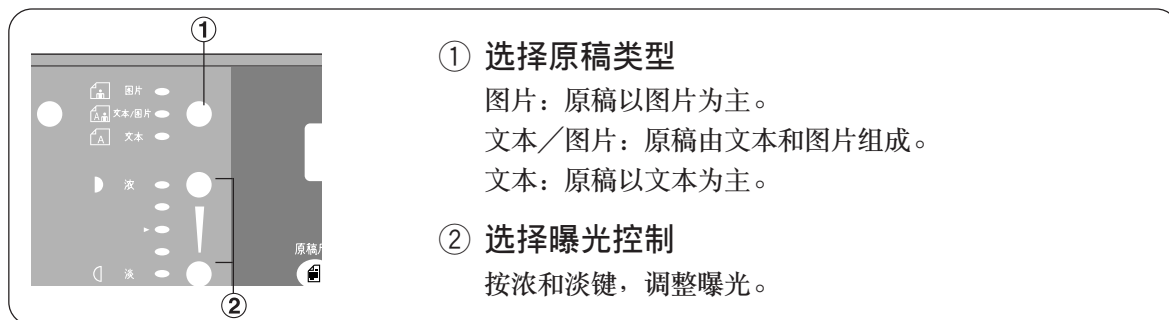
■ 等倍复印时 (1:1)

自动选择复印尺寸。



在未配备 ADF 选购件的机器上选择原稿尺寸。

■ 手动选择曝光控制或原稿类型



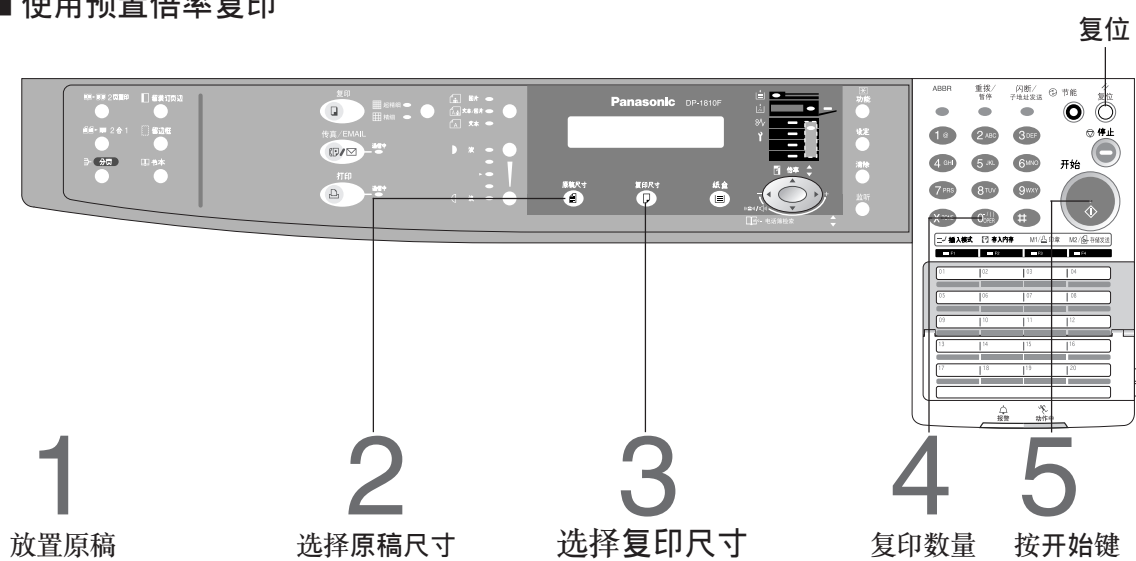
说明

* 使用清除键取消复印计数。

** 复印机预热时，您可以将原稿放置于复印机上，输入复印作业选择并按开始键。显示 COPY JOB RESERVED（复印作业预留）指示直到预热周期完成，复印作业将自动开始。

缩小和放大复印

■ 使用预置倍率复印



例如：缩小

原稿尺寸 复印尺寸

A3 A4

A3 □ -> A4 □ C[A4 □
ZOOM: 71% COPIES: 001

自动选择正确的倍率。

缩小和放大倍率。(%)

原稿尺寸	复印尺寸			
	A3	B4	A4	A5
A3	100	87	71	50
B4	115	100	82	58
A4	141	122	100	71
A5	200	173	141	100

● 改变纸盒时，按纸盒键。

说明

- 如果复印尺寸和复印纸尺寸不同，可以使用旁路送纸。（参见第 17 页）
- 按复位键可以取消所有作业设置。

基本复印

自动送稿器

■ ADF

1. 功能

① 自动输送原稿

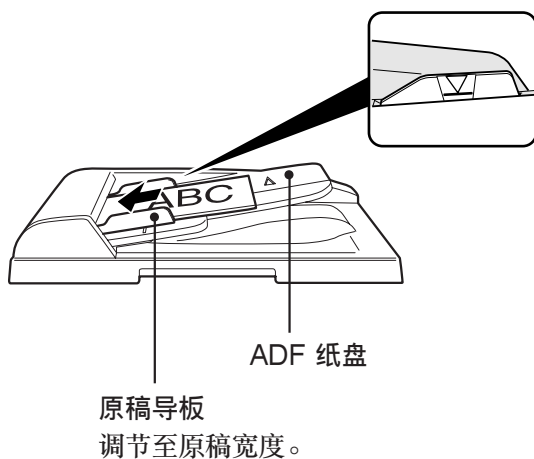
- ADF 纸盘最多可盛放 50 张 A4 尺寸 80 g/m² 规格的复印纸。（最多 30 张 FLS/B4、A3 尺寸原稿）可容纳 A5 至 A3 尺寸的原稿。
- 自动检测原稿尺寸。

② 2 合 1 复印

- 将两张单面原稿并排复印在一张单面页上（全尺寸或缩小复印）。

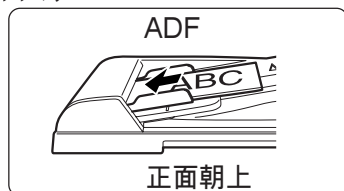
2. 部件

- 原稿最多可放置到上限箭头处。



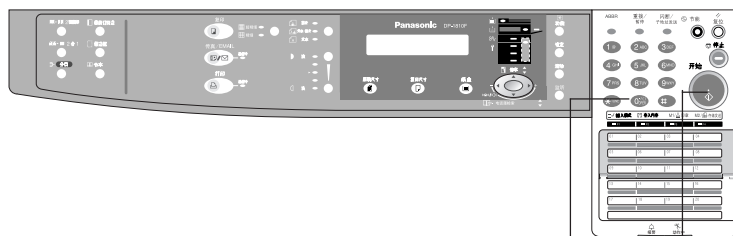
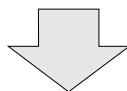
3. 操作

■ 操作程序



1

放置原稿



2

复印数量

3

按开始键

不宜原稿

- 具有光滑表面的纸张，如蜡纸和铜版纸
- 透明胶片
- 前边缘带有褶皱、折痕、打孔或胶水的原稿。
- 用胶水粘在一起的纸
- 压敏纸或背面有复写纸的纸张
- 过度卷曲的纸张
- 装订在一起的原稿
- 激光打印机刚打印出的复印件

说明

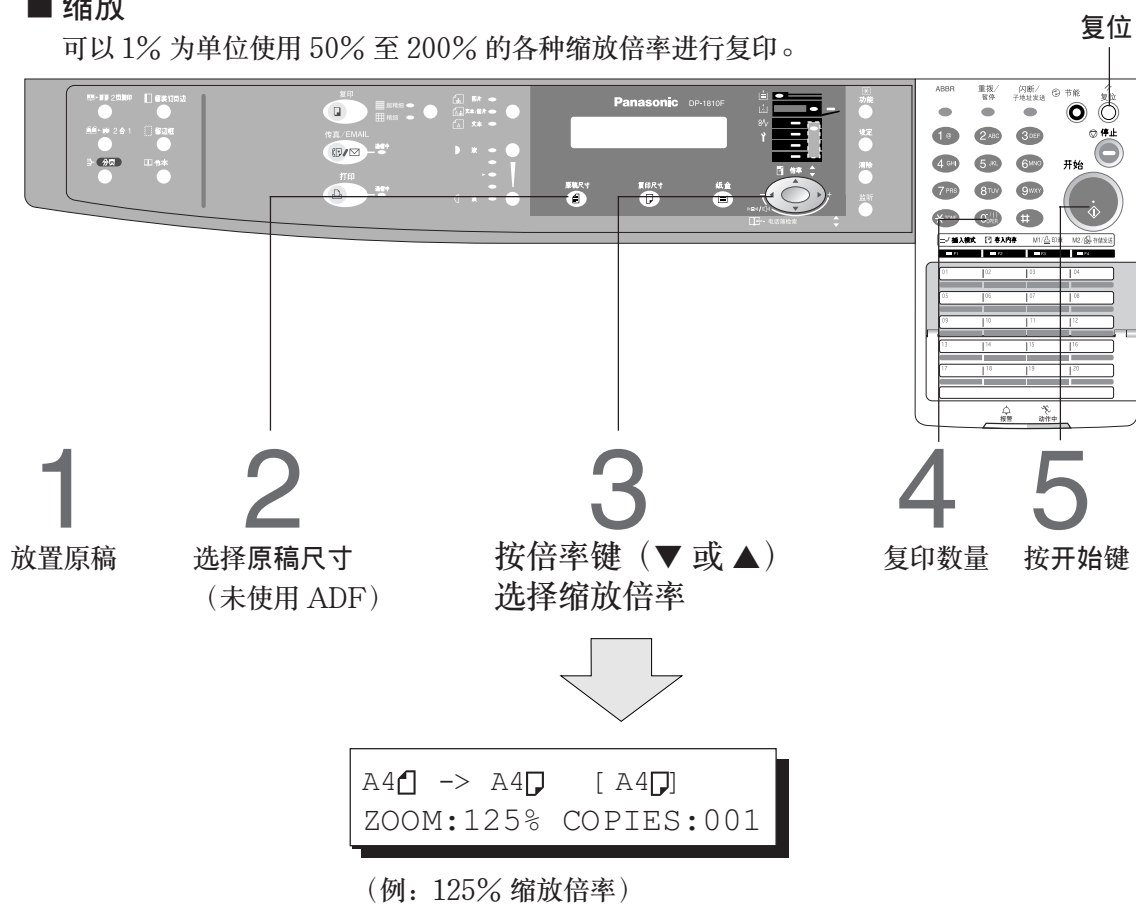
- 要复印以上种类的原稿时，请使用稿台玻璃进行复印。

基本复印

缩放复印

■ 缩放

可以 1% 为单位使用 50% 至 200% 的各种缩放倍率进行复印。



注意

- 若要在设置了缩放倍率后改变纸张尺寸，请使用纸盒键。

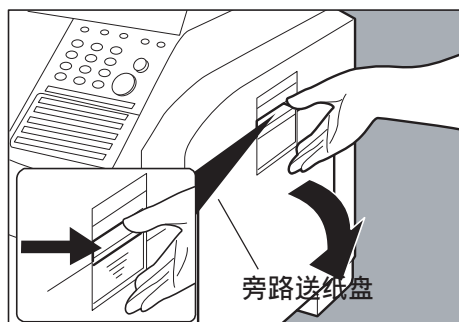
说明

- 按复位键可以取消所有作业设置。

使用旁路送纸盘

■ 使用特殊复印纸等复印时。

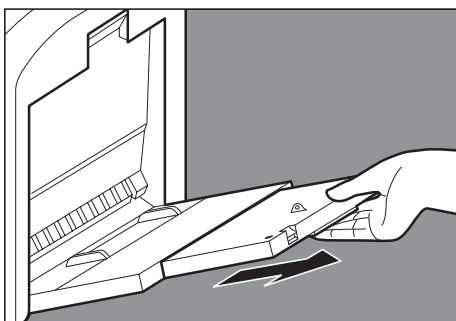
1



放置原稿。

打开旁路送纸盘。

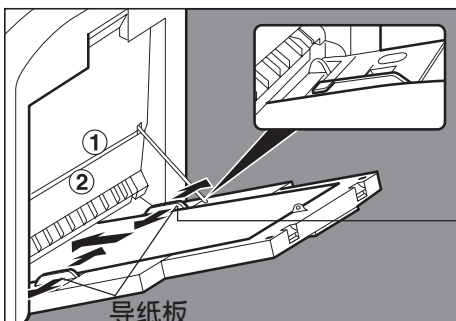
2



向外拉出旁路送纸盘，直至停止不动。

(仅适合 A3 尺寸)

3



① 将复印纸放入纸盒。(放置大约 50 张 A4 尺寸/80 g/m² 的复印纸)



插入复印纸直至停止不动。

② 调节导纸板。

调节不当可能会造成复印纸皱褶、夹纸或歪斜。

按开始键。

注意

● 请勿放置卷曲的复印纸以避免发生夹纸。

说明

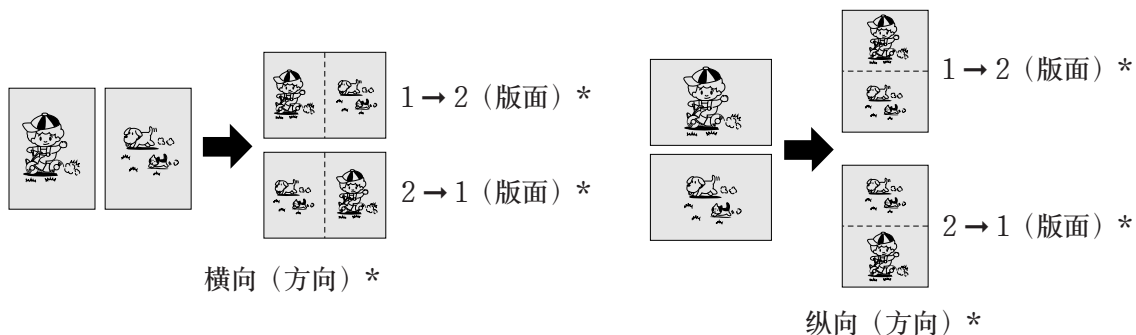
● 请正确调节导纸板以避免歪斜、皱褶或夹纸。

创新特性

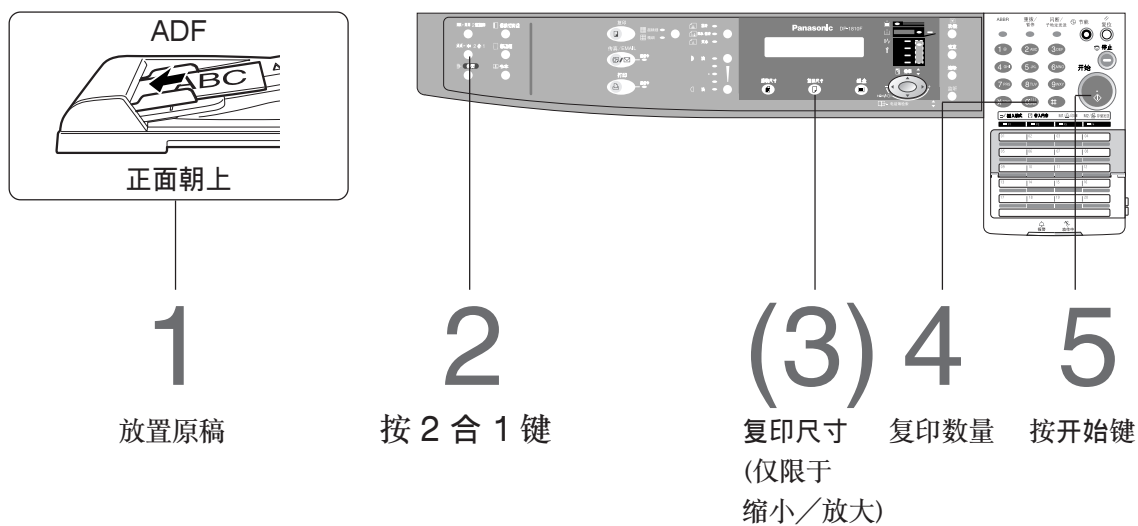
2 合 1 复印

■ 2 合 1 复印

把两页单面的原稿并排复印在单面页上。



■ 操作程序



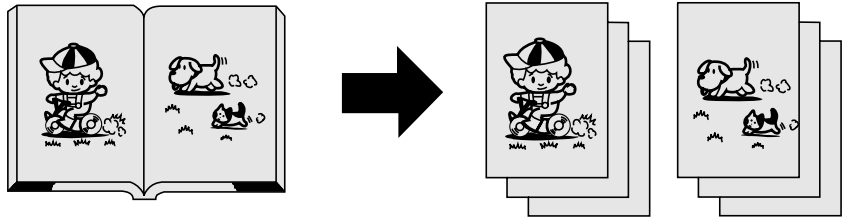
说明

- 进行 2 合 1 复印时需要装备 ADF。
- 括号 “ () ” 中的数字表示激活此功能所要的另一步骤。
- * 方向和版面可在功能模式中设置。(参见第 29 页)

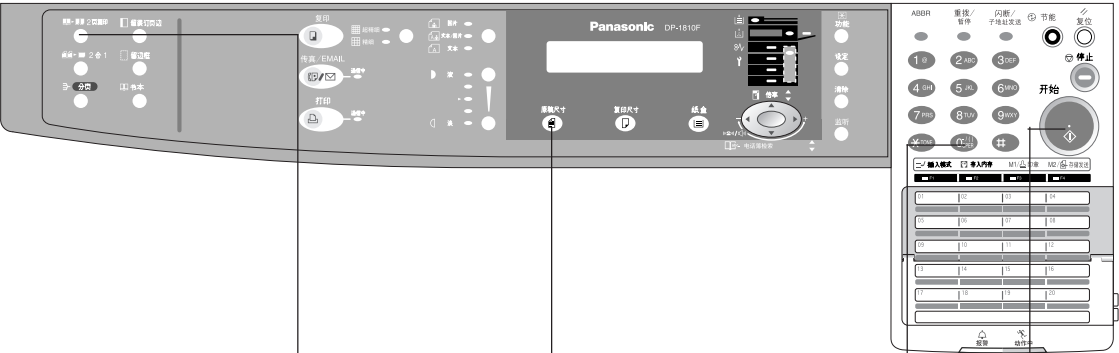
2 页复印

■ 2 页复印

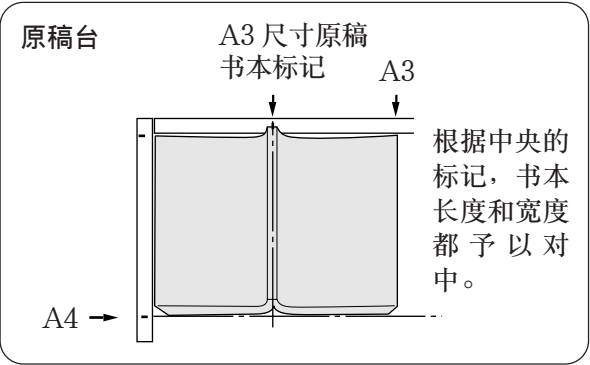
把 A3 尺寸原稿上的对面页复印到两张分开的 A4 尺寸的复印纸上。



■ 操作程序



- 1
放置原稿
- 2
按 2 页
复印键
- 3
原稿尺寸
(仅限于 A4
或 A3 尺寸)
- 4
复印数量
- 5
按开始键



说明

● 按复位键可以重置所有作业设置。

创新特性

书本／留边框／留装订页边

■ 书本键

复印书本时，消除深色的中缝装订阴影。

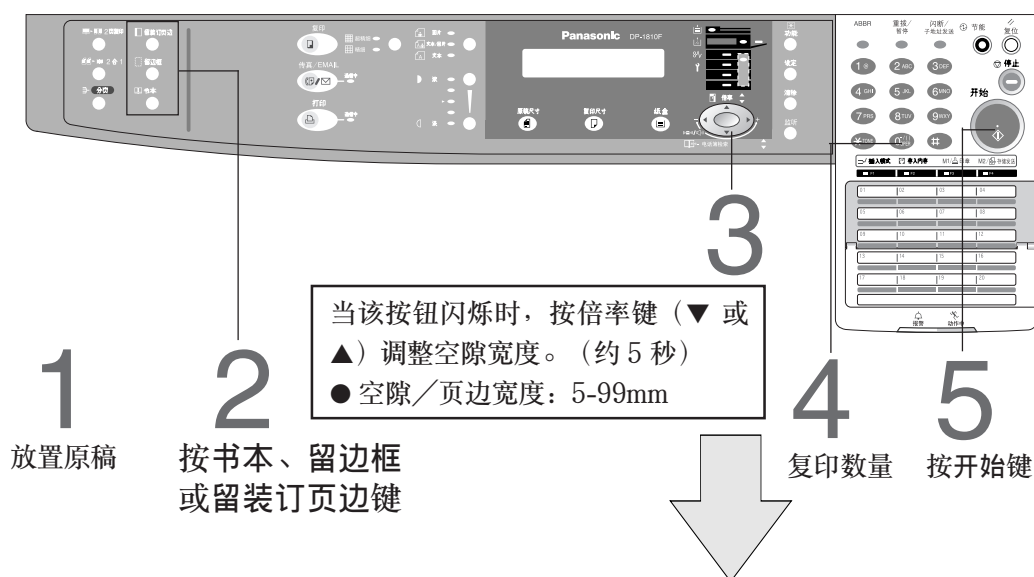
■ 留边框键

留出空白边。

■ 留装订页边键

将图像移至右边或左边。

■ 操作程序



书本

BOOK MARGIN
CENTER VOID = 20mm ^v

*初始书本空白设定（工厂设定）：20 mm

留边框

EQUAL RATE
VOID MARGIN = 5mm ^

*初始等比率设定（工厂设定）：5 mm

留装订页边**

LEFT MARGIN
10mm ^v

*初始左侧留边设定（工厂设定）：10 mm

说明

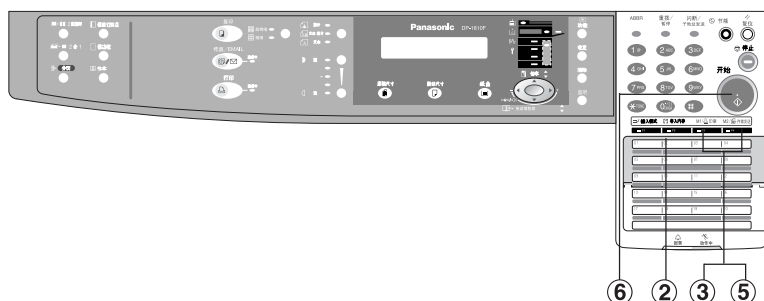
*可在用户模式功能中更改初始设定（工厂设定）。（参见第29页）

** 如果使用留装订页边模式时部分复印图像丢失，可将 Frame Reduction（边框缩小）设定变为 ON。（参见第29页）

●按复位键可以取消所有作业设置。

作业存储

- 为便于以后调出使用，可以在存储器（M1，M2）中编入 2 个复印作业。



将复印作业存入存储器

- ① 首先选择您要复印机执行的各项功能以将复印作业存入存储器。
- ② 按存入内存（F2）键。
- ③ 按 M1（F3）或 M2（F4）键。

JOB MEMORY
PRESS M1,M2 TO STORE.

从存储器中调出作业。

- ④ 放置原稿。
- ⑤ 按 M1（F3）或 M2（F4）键。
显示所存入的内容。
- ⑥ 按开始键。

RECALL JOB MEMORY
LOADING...

说明

- 即使关闭电源开关，存储的作业也不会被删除。
- 存储新的复印作业时，原先存储的复印作业将被覆盖。

创新特性

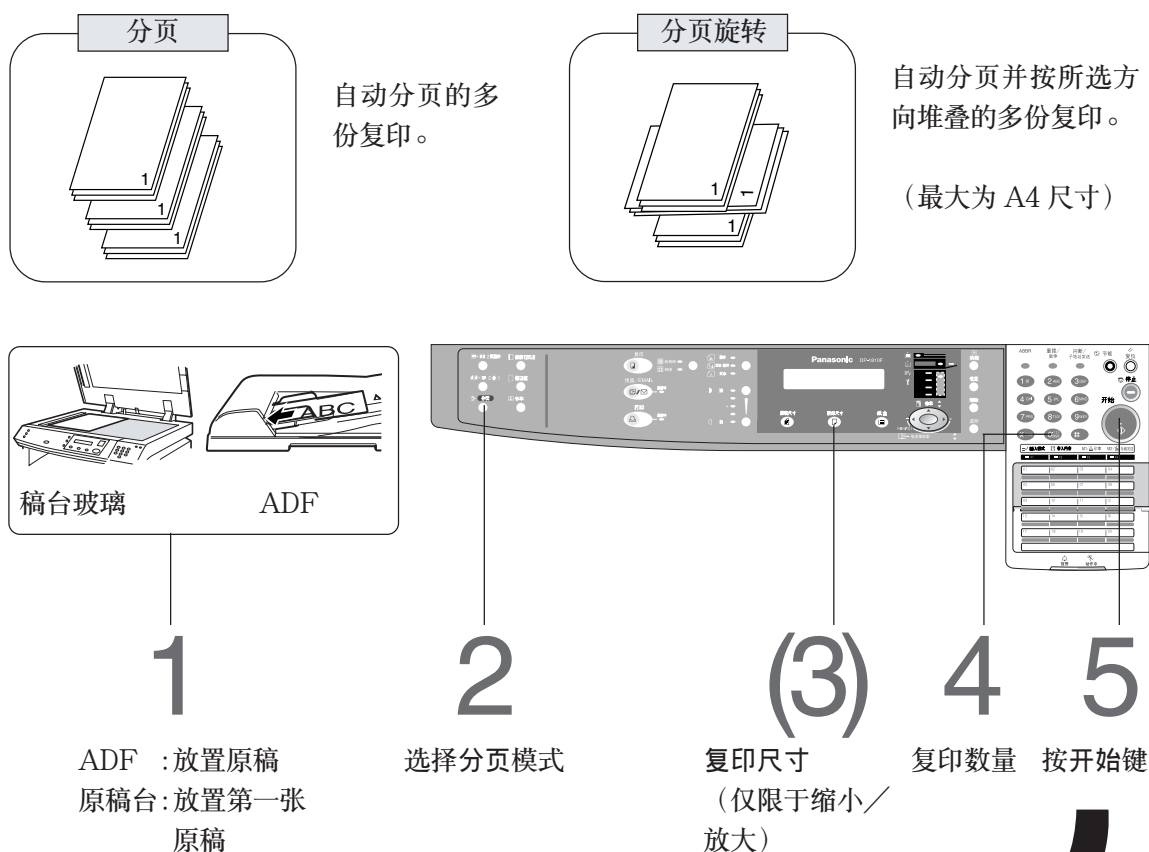
分页复印

■ 分页复印

分页复印具有如下两种电子分页功能：

说明：进行分页复印前，请先设置其功能以选择所要的分页模式。

（参见第 26 页）。



仅通过稿台玻璃：

- 6

ANOTHER ORIGINAL?
1: YES 2:NO

按“1”键。
- 7 放置下一张原稿。
- 8 按开始键。
- 9 重复第 6 步和第 7 步，直到所有原稿均已扫描并存入复印机的存储器中。
- 10

ANOTHER ORIGINAL?
1: YES 2:NO

按“2”键。

说明

- 在原稿扫描过程中当存储器已存满时，信息显示屏上将出现“OUT OF MEMORY”“CONTINUE? 1: YES 2: NO”（存储器已满，是否继续？ 1：是 2：否）信息。在这种情况下，请按照信息显示屏的操作说明进行操作。
若需要附加存储器，请与授权经销商联系。
- 按复位键可以重置所有作业设置。

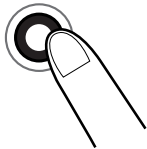
其他特性

节能／插入模式



节能

① 节能



■ 此模式可以在不使用复印机时节省电力。

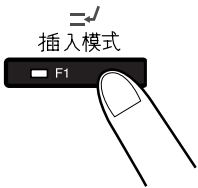
节能模式

- ① 若要进入此模式
按节能键，或者最后一页复印结束 15 分钟*后复印机将自动进入节能模式。指示灯将闪烁。
- ② 若要取消此模式并进行复印
再按一次节能键。

休眠模式

- ① 最后一页复印结束 30 。复印机供电下降，指示灯亮起。
- ② 若要进行复印，可按节能键。

插入模式



插入模式

- 在进行复印过程中，用此模式可中断当前复印并插入其他复印作业。
- ① 按插入模式 (F1) 键，随后指示灯会亮起。
- ② 通过稿台玻璃进行其他复印作业。
- ③ 再次按插入模式 (F1) 键，继续原来的复印作业。

说明： ADF 不能和插入模式一起使用。
(仅可使用原稿台)

说明

* 键操作人员可以改变节能时间（15 分钟）和休眠时间（30 分钟）。
(参见第 30 页)

模式	耗电量	预热时间
正常工作	约 90 Wh	N/A
节能模式	约 38 Wh	17 秒恢复
休眠模式	约 2.2 Wh	30 秒恢复

其他特性

空摄模式

■ 空摄模式可在原稿台盖板或 ADF 打开的情况下复印原稿，而不会产生黑边。

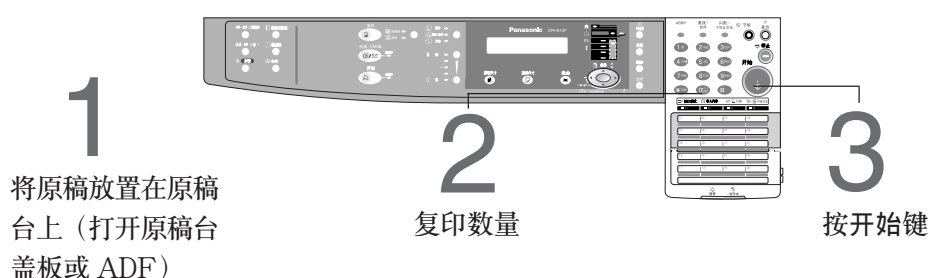
空摄模式可消除原稿四周的黑边，尤其适用于常规形状（圆形或椭圆形）的银行支票或单据等小尺寸的原稿。只需在原稿台盖板打开的情况下进行复印，这些票据即可再现，而不会生成多余的黑色区域。

可选择两种空摄模式：

数码空摄模式：扫描区域（尺寸）未预先设定时。

手动空摄模式：扫描区域（尺寸）事先已预注册入存储器（M1 和 M2）中。（参见第 29 页）

■ 数码空摄模式



说明：数码空摄模式的默认设定为“NORMAL”。在设定中，本机运行扫描一次。如果复印件周围出现黑色区域，请将数码空摄模式中“QUALITY”设为柔化黑色边框。在此设定下，机器扫描两次。

① 按功能键。

FUNCTION MODE (1-2)
ENTER NO. OR V/^

② 按 **2** 键选择 COPIER SETTING（复印机设定）。

2: COPIER SETTINGS
PRESS SET TO SELECT

③ 按设定键。

COPIER PARAM. (00-14)
ENTER NO. OR V/^

④ 按 **6** 键与设定键选择 DIGITAL SKYSHOT（数码空摄）。

06 DIGITAL SKYSHOT
2: NORMAL

⑤ 按 **1-3** 键选择数码空摄模式。

- 1: OFF 无
- 2: NORMAL 默认设定（通常选此模式）
- 3: QUALITY 为获得更佳的效果，请选高级模式。

⑥ 按设定键。

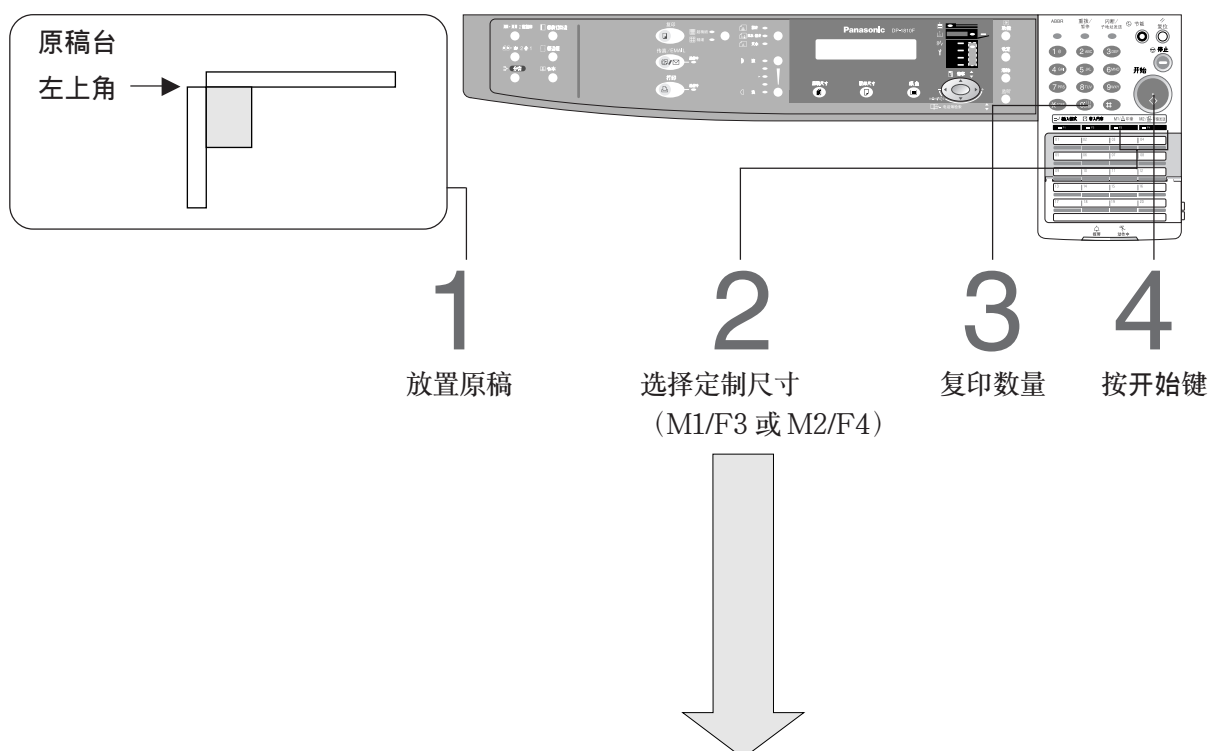
⑦ 按复位键。

说明

- 若原稿边缘有黑线或在空摄模式中复印机将图像检测为黑色图案时，则可能产生不当曝光。
- 若在空摄模式中有强光照射到稿台玻璃上，则将发生错误的原稿位置检测现象。

■ 用手动空摄模式复印

使用该功能时，应事先在存储器（M1，M2）中存入定制尺寸。（参见第 29 页）



2

FUNCTION MODE (1-2)
ENTER NO. OR V/^

2: COPIER SETTINGS
PRESS SET TO SELECT

COPIER PARAM. (00-14)
ENTER NO. OR V/^

07 MANUAL SKYSHOT
2: M1 ON

- ① 按功能键。
- ② 按 **2** 键选择 COPIER SETTINGS（复印机设定）。
- ③ 按设定键。
- ④ 按 **7** 键和设定键选择 MANUAL SKYSHOT（手动空摄）。
- ⑤ 按 **2** 或 **3** 键选择定制尺寸。

1: OFF	无
2: M1 ON	M1 尺寸开*
3: M2 ON	M2 尺寸开*
4: M1, M2 ON	两种尺寸都开
- ⑥ 按设定键。
- ⑦ 按复位键。

说明

* M1 默认设定为：70 (X) × 160 (Y) mm，M2 默认设定为：95 (X) × 220 (Y) mm

- 改变 M1 或 M2 尺寸时，请咨询键操作人员。
- 使用手动空摄模式（M1 和 M2 打开）时，无法使用其他作业存储。
- 按复位键可以取消所有作业设置。

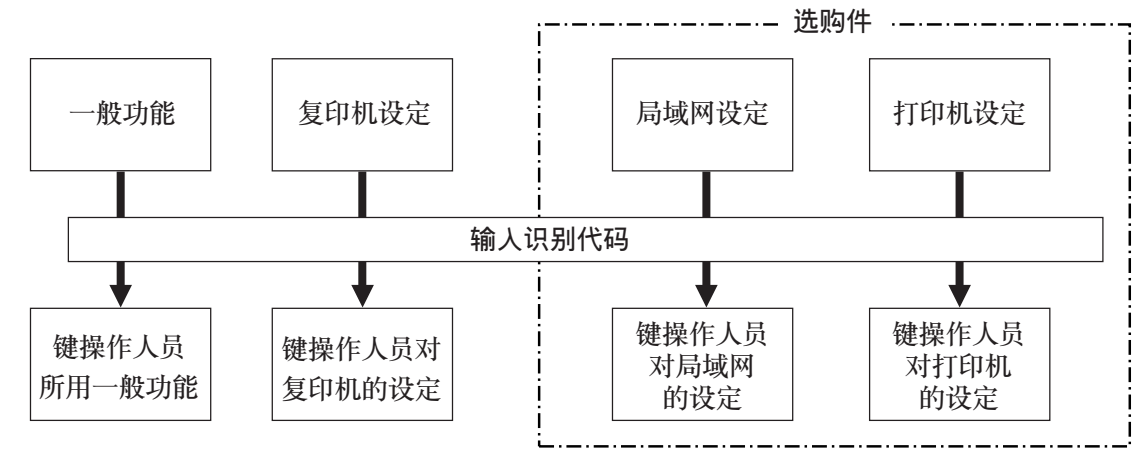
组合功能表

下一选择 首先选择		缩放复印	2 份原稿 ► 复印		页边			分页			其他功能	作业存储检索	作业存储保存	备注
			2 合 1 复印	2 页复印	书本	留边框	留装订页边	不分页	分页	分页旋转	手动空摄			
缩放复印		A	○	○	○	○	○	○	○	○	A	A	○	
2 份原稿 ► 复印	2 合 1 复印	○	A	A	○	○	○	○	○	○	A	A	○	
	2 页复印	○	A	A	○	○	○	○	○	○	A	A	○	
页边	书本	○	○	○	A	○	○	○	○	○	A	A	○	
	留边框	○	○	○	○	A	○	○	○	○	A	A	○	
	留装订页边	○	○	○	○	○	A	○	○	○	A	A	○	
分页	不分页	○	○	○	○	○	○	A	A	A	A	A	○	
	分页	○	○	○	○	○	○	A	A	A	A	A	○	
	分页旋转	○	○	○	○	○	○	A	A	A	A	A	○	
其他功能	手动空摄	○	×	×	○	○	○	—	—	—	A	A	×	
插入模式		○	×	○	○	○	○	—	—	—	×	×	×	

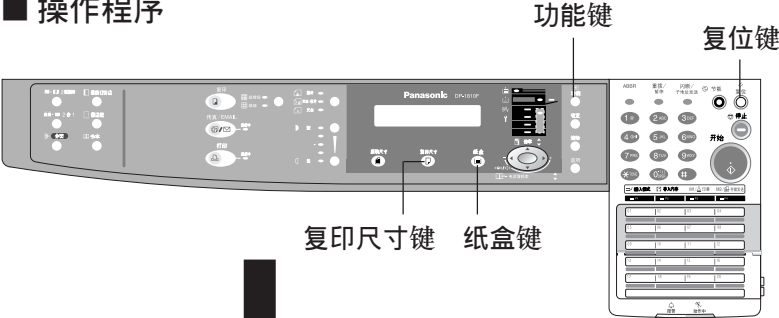
- ：可使用组合功能。
- ×：不接受组合功能。
- A：执行下一选择。
- ：表明不可使用分页模式。执行不分页操作。

功能

■ 用功能模式改变初始复印模式



■ 操作程序



FUNCTION MODE (1-2)
ENTER NO. OR ∇∧

- ① 按功能键
- ② 按 1（一般功能）或 2（复印机设定）键。您也可以使用（▼或▲）键。
- ③ 按设定键。
- ④ 按数字键选择功能模式或使用（▼或▲）键。
- ⑤ 遵照屏幕显示进行操作。
- ⑥ 设定完成后，按设定键设置功能。

■ 检查复印机的总计数器

要显示复印机的总计数器，同时按复印尺寸键和纸盒键。

说明 ● 关于各选购件的功能设定请参见各自的操作说明。

功能

一般功能

屏幕号	模式	功能	初始设定
00	分页模式默认值	选择分页模式。 ● NON-SORT（不分页），SORT（分页）	NON-SORT
02	开机默认模式	选择模式。* ● Copy（复印），Fax（传真）	Copy
05	分页存储器使用情况	显示屏上显示已用分页存储器。 ● OFF，DISPLAY（显示）	OFF
06	部门计数器	屏幕上显示所选部门的复印使用情况和复印限制以及复印总使用情况。	请与维修人员联系
08	分页旋转默认值	选择分页旋转模式。 ● OFF, ON	ON
09	键操作人员模式	输入键操作人员的识别代码	

说明

* 普通复印机无此功能，但安装高级功能选购件之后可以。（参见第 52 页）

复印机设定

屏幕号	模式	功能	初始设定
00	边框默认值	选择边框的位置和移位值。 ● POSITION (左, 右, 顶部, 底部) ● VALUE (5–99 mm)	LEFT 10 mm
01	装订页边默认值	选择装订页边模式 (Equal Rate =对 X 和 Y 设置等值, 或 Individual =对 X 和 Y 设置不同的值) 和宽度。 ● EQUAL RATE (X & Y), INDIVIDUAL ● 5–99 mm	EQUAL RATE 5 mm
02	书本中缝默认值	选择书本空白中缝的宽度。 ● 5–99 mm	20 mm
03	页边缩小	选择留装订页边模式中的缩小比率。 ● INVALID (无效), VALID (有效)	INVALID
05	2 合 1 边框	选择是否消除边框。 ● INVALID (无效), VALID (有效)	INVALID
06	数码空摄	是否使用空摄模式。 ● OFF, NORMAL (普通), QUALITY (高级)	NORMAL
07	手动空摄	是否使用手动空摄模式。 ● OFF; M1 ON; M2 ON; M1, M2 ON	OFF
08	自动曝光	自动调整文本和图片原稿的复印浓度。 ● INVALID (无效), VALID (有效)	INVALID
12	默认 2 合 1 模式	选择 2 合 1 复印模式的方向和版面。 ● ORIENTATION (方向) (Portrait (纵向), L-Scape (横向)) ● LAYOUT (版面) (L → R, R → L)	PORTRAIT L → R
13	默认 2 页复印模式	选择 2 页复印模式 ● L → R, R → L	L → R
14	键操作人员模式	输入键操作人员的识别代码。	

说明

- 某些功能和参数仅当其相关选购件安装时可选。

功能

键操作人员的一般功能

屏幕号	模式	功能	初始设定
00	纸张尺寸	为各纸盒设定纸张尺寸。 ● 纸盒 1, 纸盒 2, 纸盒 3, 纸盒 4	请与维修技术人员联系。
01	自动复位时间	选择控制面板复位时间。 ● OFF, 30 SEC (秒), 1 MIN. (分钟), 2 MIN. (分钟), 3 MIN. (分钟), 4 MIN. (分钟)	1 MIN.
02	节能模式	设定节能模式和时间。 ● INVALID (无效), ENERGY-SAVER (节能), SLEEP (休眠) 节能模式定时器: 1–120 分钟 休眠模式定时器: 1–120 分钟	SLEEP
03	节能时间	设定节能模式的开机和关机时间。 ● 开始时间–结束时间	
04	默认语言	设定显示屏的信息语言。 ● A 英语, C 法语, 西班牙语	A 英语
05	特殊纸盒 1	选择特殊复印纸的纸盒 (例如: 彩色纸)。 ● NONE (无), TRAY 1 (纸盒 1), TRAY 2 (纸盒 2), BYPASS (旁路送纸盘)	NONE
06	特殊纸盒 2	选择特殊复印纸的纸盒。 ● NONE (无), TRAY 1 (纸盒 1), TRAY 2 (纸盒 2), BYPASS (旁路送纸盘)	NONE
09	按键/触摸警告音	设定控制面板的按键声音。 ● OFF, SOFT (轻), LOUD (响)	SOFT
10	旁路送纸设置警告音	设定将纸张放在旁路送纸盘上时发出的声音。 ● 1: INVALID (无效) 2: VALID (有效)	INVALID
11	ADF 原稿设置警告音	设定复印纸放在 ADF 上时发出的声音。 ● 1: INVALID (无效) 2: VALID (有效)	VALID
15	总计数	主机的总打印数量。	
16	PC 打印计数	从 PC 机的总打印数量。	
20	日期 & 时间	设定日期和时间。 ● INVALID (无效), VALID (有效)	VALID
21	白天时间	设定白天节能时间。	VALID
25	复印设定列表	打印包括当前设定和标准设定在内的列表。	

说明

- 在更改本页项目之前应先输入键操作人员的识别代码。
- 在模式切换过程中, 特殊纸盒 1 和特殊纸盒 2 不能自选。
- * 简单复印机无法使用该功能, 但安装了高级功能的选购件后即可使用。(参见 第 52 页)

键操作人员的复印机设定

屏幕号	模式	功能	初始设定
01	原稿 (HOME)	选择原稿设定 ● TEXT (文本), T/P (文本/图片), PHOTO (图片)	T/P (文本/图片)
02	文本对比度	选择文本模式的对比度 ● 1 ~ 5	3
03	T/P 对比度	选择文本/图片模式的对比度 ● 1 ~ 5	3
04	图片对比度	选择图片模式的对比度 ● 1 ~ 5	3
10	最大复印数量设定	指定是否限制复印数量 ● 1 ~ 999	999
12	M1, 尺寸	在存储器 1 中输入经常使用的尺寸。 ● X: 5 ~ 432/Y: 5 ~ 297 mm (参见第 25 页)	70×160 mm (X) (Y)
13	M2, 尺寸	在存储器 2 中输入经常使用的尺寸。 ● X: 5 ~ 432/Y: 5 ~ 297 mm (参见第 25 页)	95×220 mm (X) (Y)
16	存储容量已满动作	选择存储已满动作。 ● PRINT (打印), CANCEL (取消)	PRINT

说明

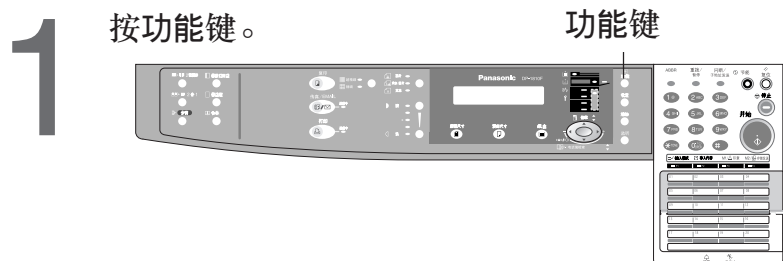
- 在更改本页项目之前应先输入键操作人员的识别代码。

功能

功能设定

■ 改变自动曝光设定

您能选择是否自动调节文本和图片原稿的复印浓度。



2 按如下顺序进行操作：

FUNCTION MODE (1-2)
ENTER NO. OR V ^

2:COPIER SETTINGS
PRESS SET TO SELECT

COPIER PARAM. (00-14)
ENTER NO. OR V ^

08 AUTO EXPOSURE
2:VALID

- ① 按 **2** 键选择 COPIER SETTINGS（复印机设定）。
- ② 按设定键。
- ③ 按 **8** 键与设定键选择 AUTO EXPOSURE MODE（自动曝光模式）。
- ④ 按 **1** 或 **2** 键选择是否执行自动曝光。
- ⑤ 按设定键设置 AUTO EXPOSURE MODE（自动曝光模式）。
- ⑥ 按复位键退出功能模式。

键操作人员的功能设定

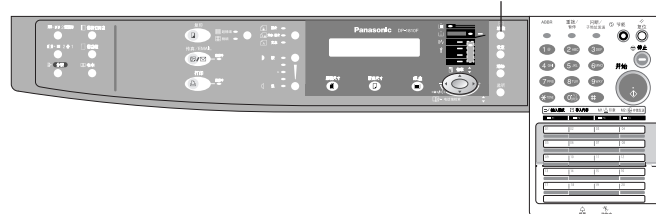
■ 改变纸张尺寸

本机纸盒的设计可兼容 A5, A4, A4R, B4/FLS 和 A3 尺寸的复印纸。若要改变纸张尺寸, 可按下列步骤进行操作。

1

按功能键。

功能键



2

按下列顺序进行操作：

FUNCTION MODE (1-2)
ENTER NO. OR √/∧

- ① 按 **1** 键选择 GENERAL FUNCTIONS (一般功能)。

1:GENERAL FUNCTIONS
PRESS SET TO SELECT

- ② 按设定键。

GENERAL PARAM. (0-9)
ENTER NO. OR √/∧

- ③ 按 **9** 键。

09 KEY OPERATOR MODE
ENTER PASSWORD=- ■ ■

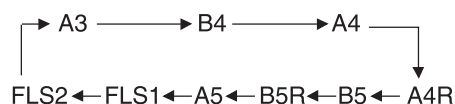
- ④ 输入键操作人员识别代码 (3 位数) 并按设定键。

KEY OPR. MODE (00-25)
ENTER NO. OR √/∧

- ⑤ 按 **00** 和 **1** 或 **2** 键选择 PAPER SIZE (复印纸尺寸)。

00 PAPER SIZE
1:TRAY-1[A4]

- ⑥ 按设定键选择纸盒并按 (▼ 或 ▲) 键设定纸张尺寸。

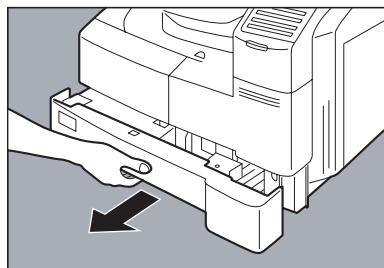


- ⑦ 按设定键设置 PAPER SIZE (复印纸尺寸)。

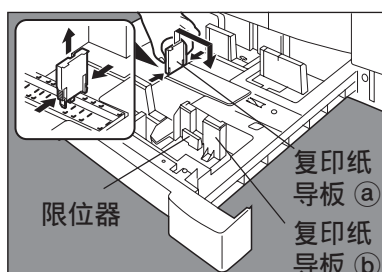
- ⑧ 按复位键, 然后退出功能模式。

3

更改纸盒内的复印纸导板和尺寸指示牌。

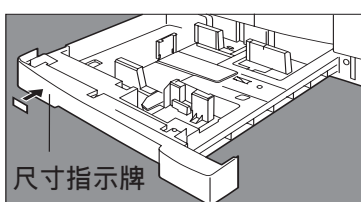
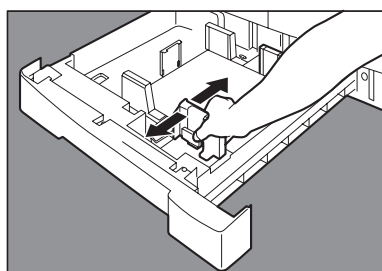


① 拉出纸盒并取出复印纸。



② 将复印纸导板 (a) 移动到复印纸所需长度位置。

③ 将复印纸导板 (b) 移动至复印纸所需宽度位置。
挤压限位器，移动复印纸导板 (b)。



④ 更改复印纸尺寸指示牌。

⑤ 关上纸盒。

说明

● 建议将复印纸导板 (b) 用螺钉固定住。关于用螺钉固定的详细方法请洽授权维修商。

■ 部门计数器

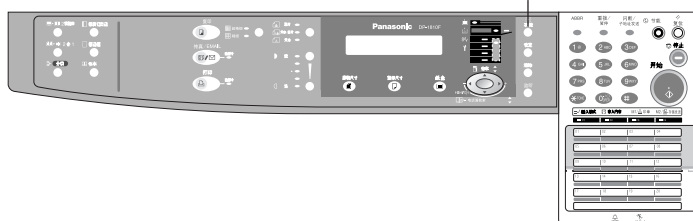
键操作人员可以管理、限制各部门的复印、计数器和代码数量。

(最大部门数量: 50)

1

按功能键。

功能键



2

按下列顺序进行操作：

FUNCTION MODE (1-2)
ENTER NO. OR $\vee/\wedge$

- ① 按 **1** 键选择 GENERAL FUNCTIONS (一般功能)。

1:GENERAL FUNCTIONS
PRESS SET TO SELECT

- ② 按设定键。

GENERAL PARAM. (0-9)
ENTER NO. OR $\vee/\wedge$

- ③ 按 **9** 键。

09 KEY OPERATOR MODE
ENTER PASSWORD-- ■ ■

- ④ 输入键操作人员识别代码 (3 位数) 并按设定键。

KEY OPR. MODE (00-25)
ENTER NO. OR $\vee/\wedge$

- ⑤ 按 **14** 键和设定键选择 DEPT. COUNTER MODE (部门计数器模式)。

说明

- 按复位键可以重置功能模式。
- 要启用部门计数器功能请洽授权维修商。

键操作人员的功能设定

3

选择部门计数器模式。

DEPT.COUNTER MODE
1:TOTAL COUNTER

DEPT. CODE (01-50)
ENTER NO. OR V/^

按 **2** 键和设定键。

4

改变部门识别代码，限制最大复印数量和最大部门计数器数量。

ID CODE
01:1234

① 按数字键和设定键输入部门识别代码。

01: 1234 ← 部门识别代码
↑
部门号码

MAX COPIES
01:123456

② 按数字键和设定键输入最大复印数量。
最大复印数量

01: 123456 ← 最大复印数量 (6 位数)
↑
部门号码

DEPT.COUNTER
01:123456

③ 按数字键和设定键 (▼ 或 ▲ 键) 选择部门号码。

01: 123456 ← 计数器 (6 位数)
↑
部门号码

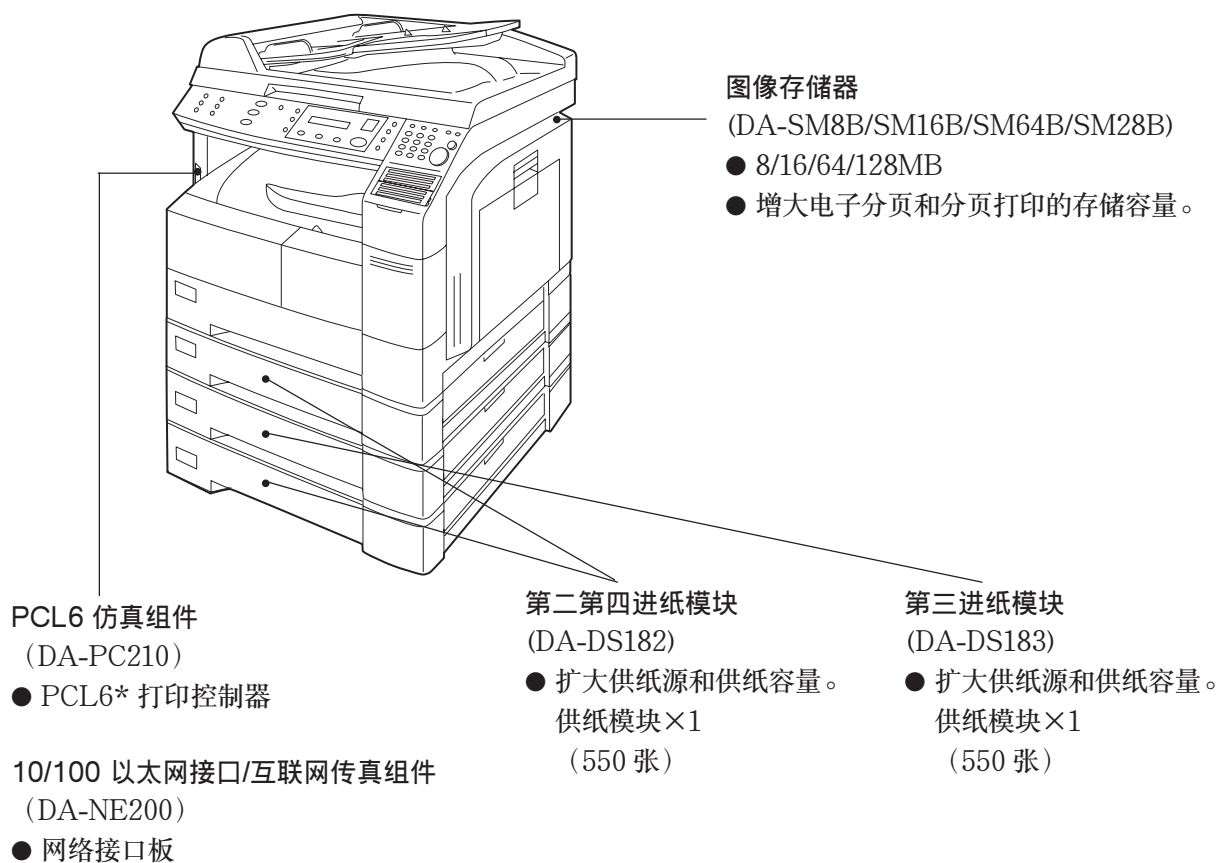
④ 按 **0** 键和设定键 (输入 “0”)，清除计数器。

说明

● 按复位键可以重置功能模式。

选购件

部件



说明

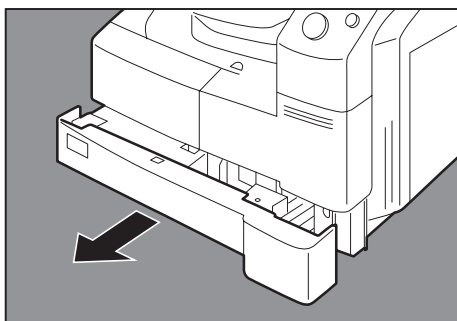
* PCL6 是惠普公司的页面描述语言。

问题解决

添加复印纸 (📄)

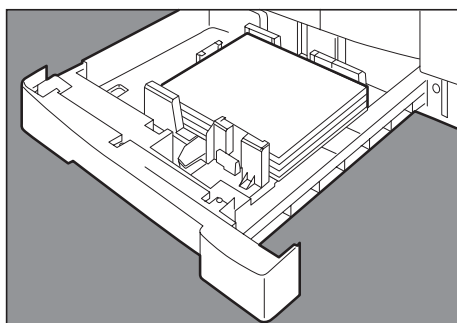
■ 550 张纸盒

1



拉出纸盒。

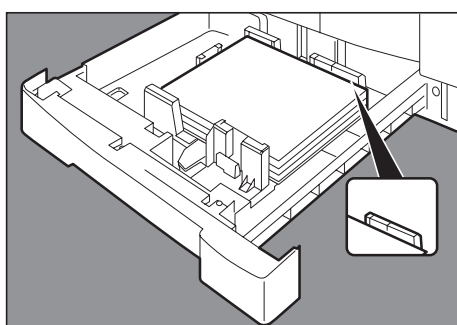
2



将复印纸复印面朝上放置。

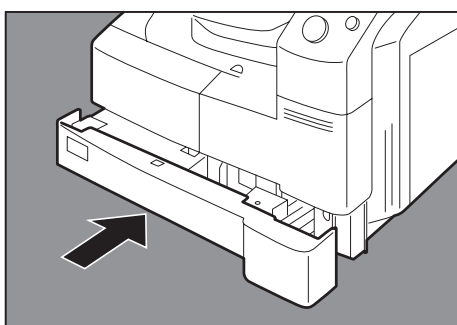
特殊纸，例如蜡纸、贴纸和透明纸无法使用纸盒。请使用专门复印特殊纸的旁路送纸盘。

3



请确认复印纸未超出纸盒上的溢出指示。

4



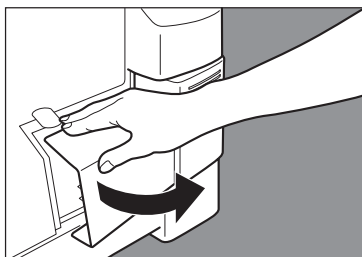
请将纸盒关紧。

注意

- 请勿使用皱褶或有折痕的复印纸。
有关改变纸盒复印纸尺寸の詳細情况，请参见第 34 页。
- 未使用过的纸应始终放置在袋内，并且袋口应密封保存。
如果复印纸暴露在外，可能会引起卷曲、夹纸、皱褶或图像质量下降等问题。

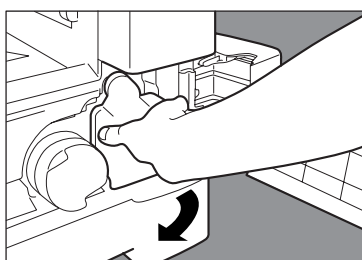
添加碳粉和更换废碳粉箱 (U13)

1



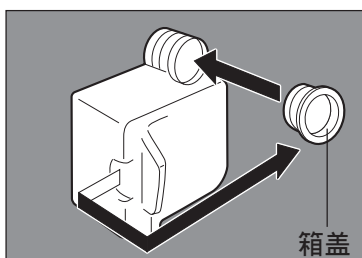
打开前盖板。

2



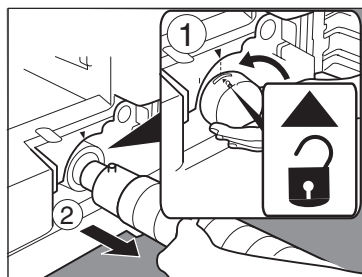
如图所示慢慢将碳粉箱朝左边拉出。

3



用附带的箱盖将碳粉箱密封，并加以正确处置。

4



① 按逆时针方向旋转空碳粉盒直至无法转动。碳粉盒底部的箭头标记（未锁定标志 ）应对准机器上的箭头标记。

说明：为防止碳粉溢出，请确保在卸下碳粉盒前锁柄朝上。

② 将空碳粉盒拉出。

说明：如果碳粉盒无法从机器中拉出，请往某一方向轻轻转动碳粉盒以释放锁柄，然后再试。

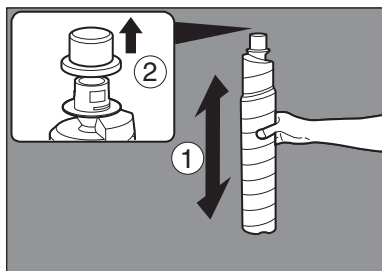
注意

- 为了获得最佳复印质量，请使用推荐的松下碳粉。请将碳粉保存在黑暗阴凉处。使用碳粉之前不要打开碳粉。开封之后应尽快使用。
- 当显示 U13 时，添加碳粉警告指示将开始闪烁，提示您碳粉已快用完（能打印约 300 张）。这一信息将持续显示直至碳粉盒予以更换。当倒计时器到达 0 时，复印机将停止工作。若要清除信息并使复印机工作，请更换一个新的碳粉盒。

问题解决

添加碳粉和更换废碳粉箱 (🗑️)

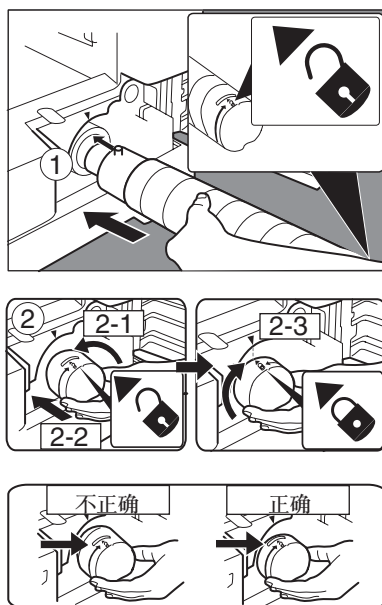
5



① 摇动新碳粉盒四到五次，松动其中碳粉。

② 卸下碳粉盒盖。

6



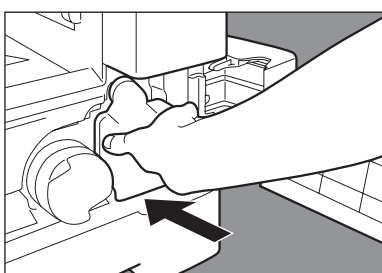
① 对准碳粉盒锁柄，也可将碳粉盒底部的箭头标记（未锁定标志 🚫）对准机器上的箭头标记。

说明：为防止碳粉溢出，请确保在安装碳粉盒前锁柄朝上。

② 尽可能插入碳粉盒，然后顺时针旋转（160°，约 1/2 圈）直到其锁定（锁定标志 🚫）。

说明：如果碳粉盒未按图示完全插入机器，请向任一方向轻轻转动以使锁柄啮合，然后再试。

7



安装新的碳粉箱。

8

关闭前盖板。

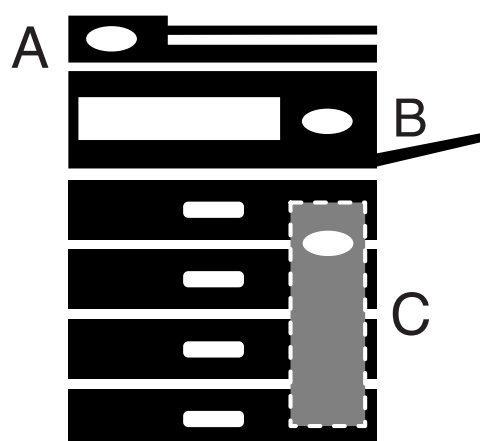
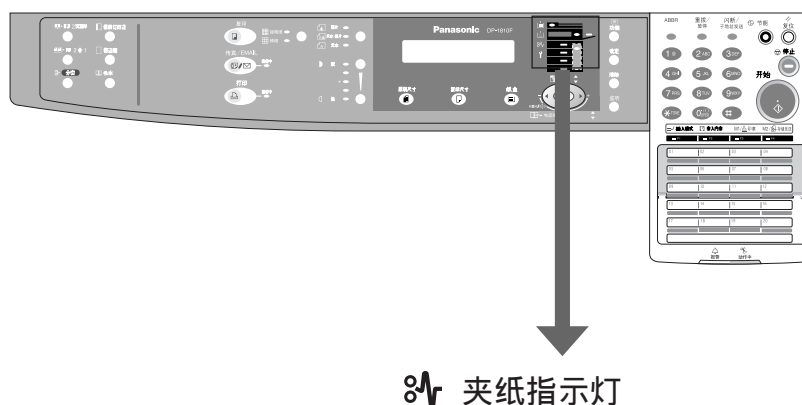
注意

- 请勿重新使用废碳粉箱中的碳粉。

取出夹纸 (🚨)

■ 夹纸指示灯和夹纸位置

发生夹纸时，面板上将显示夹纸指示灯和夹纸位置。



夹纸位置

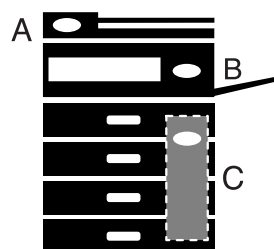
- A: ADF (参见第 45 页)
(J70, J71)
- B: 复印机 (出纸、进纸/输送) 区域 (参见第 42-43 页)
(J51-J59, J80)
- C: 进纸模块 (参见第 44 页)
(J00-J50)

说明

- 请确认在取出夹纸之后夹纸指示灯消失。
如果夹纸仍然在复印机里，则夹纸指示灯不会消失。请再次检查，取出全部夹纸。

问题解决

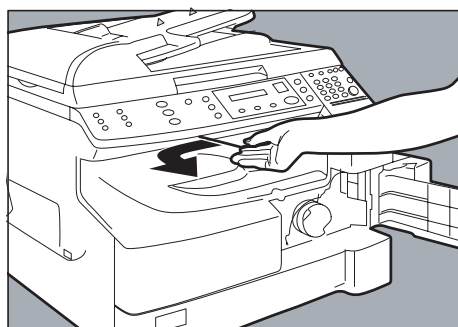
取出夹纸 (⌘)



■ 出纸区域

- 请确认在取出夹纸之后夹纸指示灯消失。

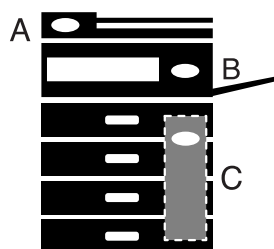
1



取出夹纸。

注意

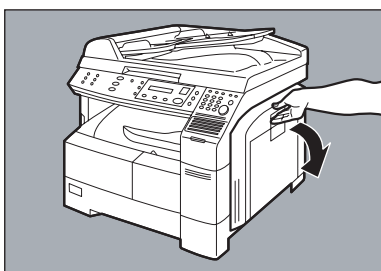
- 请确认在取出所有夹纸之后夹纸指示灯消失。



■ 进纸/输送区域

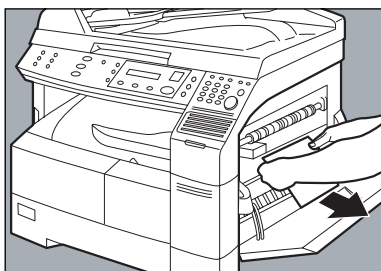
- 请确认在取出夹纸之后夹纸指示灯消失。

1



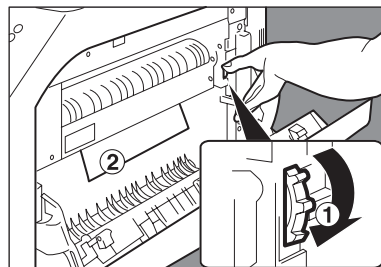
打开右盖板。

2



取出夹纸。

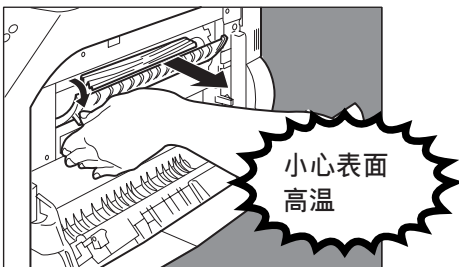
3



如果复印纸夹在复印机较深处；

- ① 转动右边的纸张清除旋钮。
- ② 取出夹纸。

4



- ① 打开热辊盖板。
- ② 取出夹纸。
- ③ 关闭右盖板。

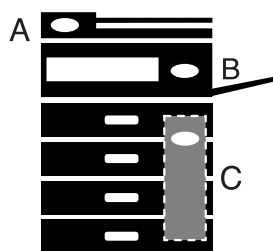
小心：定影区可能很热。

注意

- 请确认在取出所有夹纸之后夹纸指示灯消失。

问题解决

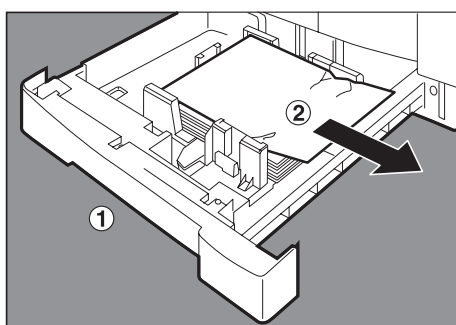
取出夹纸 (⌘)



■ 进纸模块

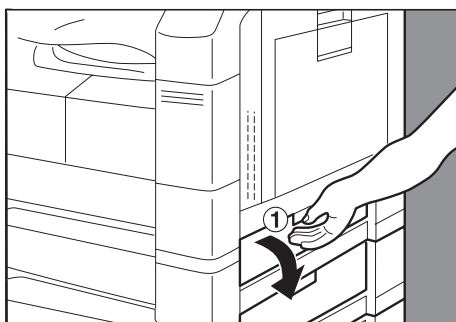
- 请确认在取出所有夹纸之后夹纸指示灯消失。

1

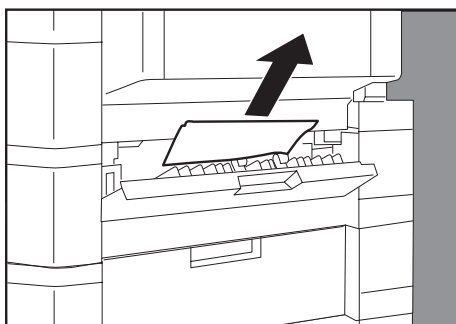


- ① 拉出纸盒。
- ② 取出夹纸。
- ③ 将纸盒返回原位。

2

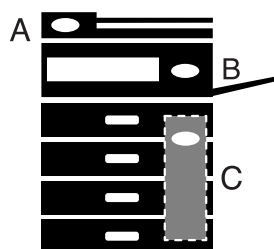


- ① 打开进纸盖板。
- ② 取出夹纸。
- ③ 关闭进纸盖板。



注意

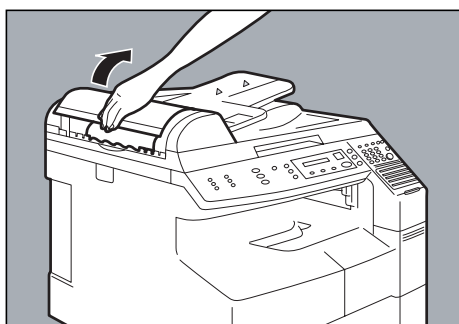
- 请确认在取出所有夹纸之后夹纸指示灯消失。



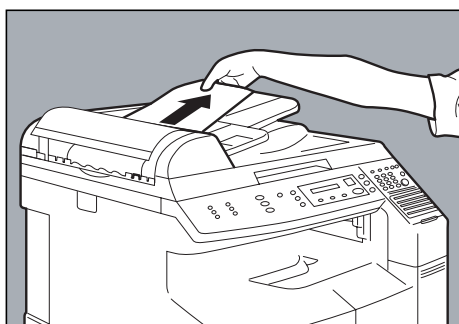
■ ADF

- 请确认在取出所有夹纸之后夹纸指示灯消失。

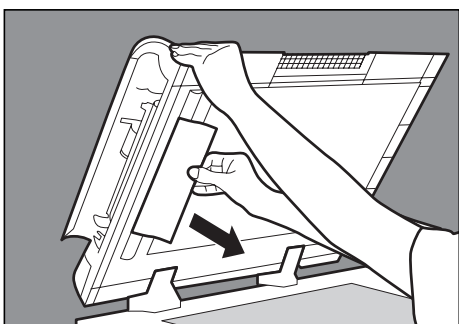
1



- ① 打开送稿盖板。
- ② 取出夹纸。
- ③ 关闭送稿盖板。



2



- ① 打开 ADF 盖板。
- 说明：为防止损坏原稿，请在取出夹纸前打开 ADF 盖板。
- ② 取出夹纸。
 - ③ 关闭 ADF 盖板。
 - ④ 关闭 ADF。

注意

- 请确认在取出所有夹纸之后夹纸指示灯消失。
- 为防止损坏原稿，请在取出夹纸前打开 ADF 盖板。

故障排除

在呼叫维修服务之前

检查	措施
机器不运转	
显示屏亮吗？  (否)	 检查是否已打开电源开关，电源插头是否已插入电源插座。 (是)
节能键是否闪烁（或亮）？显示屏是否已被关闭？（参见第 23 页）  (否)	 按控制面板上的节能键。 (是)
显示屏上是否出现 U## 代码和信息？（U01，U07，U13，U14，U20 和 U21）（参见第 48 页）  (否)	 根据各信息采取措施。 (是)
显示屏上是否出现添加复印纸指示和信息？  *  (否)	 添加复印纸。（参见第 38 页） (是)
显示屏上是否出现夹纸指示和信息？  *  (否)	 取出夹纸。（参见第 41 页） (是)
显示屏上是否出现 E#-## 指示和信息？  (否)	 先关闭复印机电源，然后再打开。如果再次出现故障代码，请呼叫维修服务。 (是)

当添加碳粉警告指示灯开始闪烁* 或点亮时，请更换新的碳粉盒。该警告触发后，在每次电源关闭后打开或当前盖板/右盖板打开后关闭，机器操作都将以碳粉补充模式开始（约 3 分钟结束）。

说明：* 当该警告指示灯开始闪烁时，300 张倒计时器启动，当它数到 0 时机器将停止工作。由于 300 张计数器基于 6% 的覆盖面，故某些页面可能打印空白。

机器操作和显示如下：

1. 当打开电源开关或打开后关闭前/右盖板，机器开始预热且 LCD 显示：

PLEASE WAIT...

2. 碳粉补充模式开始，LCD 显示：



添加碳粉警告指示灯：

- 闪烁 = 碳粉将近用完。
- 点亮 = 碳粉用完。

3. 本信息显示约 200 秒。



* 每个 “■” 约为 10 秒。

4. 本信息将继续显示直到预热周期结束，如果更换了碳粉盒，更换一完成添加碳粉警告指示灯即自动关闭。

检查	措施
复印件淡 曝光指示灯是否显示淡？  (否) 显示屏上是否出现添加碳粉指示和信息？	 按浓键直到 LED 指示灯设为浓。 (参见第 12 页) (是)  添加碳粉。(参见第 39 页) (是)
复印件有痕迹 复印机的稿台玻璃或原稿台盖板是否脏了？	 清洁稿台玻璃或原稿台盖板。 (参见第 48 页) (是)

故障排除

用户错误代码（U 代码）

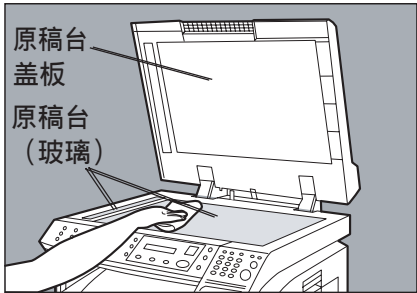
自我诊断功能可检测复印机重要部件的故障。
当故障出现时，复印机会停止工作。

代码	显示信息	检查点
U01	CLOSE FRONT/RT COVER (关闭前／右盖板)	前盖板打开。
U07	CLOSE FEED COVER (关闭进纸盖板)	进纸盖板打开。
U13	TONER IS RUNNING LOW (碳粉不足) NO WASTE TONER BOX (无废碳粉箱)	1. 碳粉箱安装不正确 2. 碳粉不足。
U14	WASTE TONER BOX IS FULL (废碳粉箱已满)	1. 废碳粉箱安装不正确。 2. 废碳粉箱中碳粉已满。
U20	CLOSE ADF COVER (关闭 ADF 盖板)	ADF 盖板打开。
U21	CLOSE PLATEN COVER (关闭原稿台盖板)	当复印机初始化时，ADF 盖板打开。 (已安装 ADF)

■ 如果上述措施不能解决问题，请呼叫维修服务。

复印机保养

■ 一般应每周清洁一次。



原稿台／原稿台盖板

- ① 用布和中性去污剂轻轻擦掉污痕。
- ② 再用干布轻轻地擦一次。

更换电池

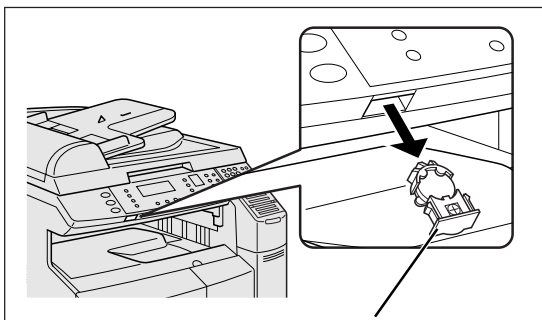
本复印机带有内置电池（产品号：CR2032），该电池用于在断电时维持日期设定。

■ 要求更换电池的信息

REPLACE BATTERY
U90

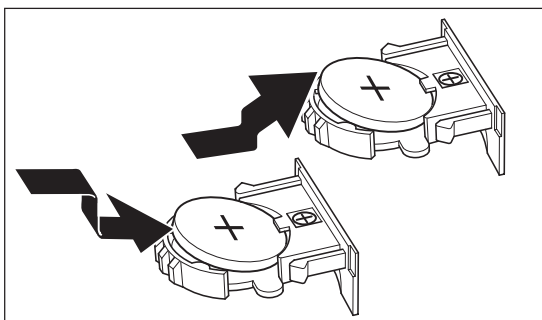
■ 电池更换步骤

1



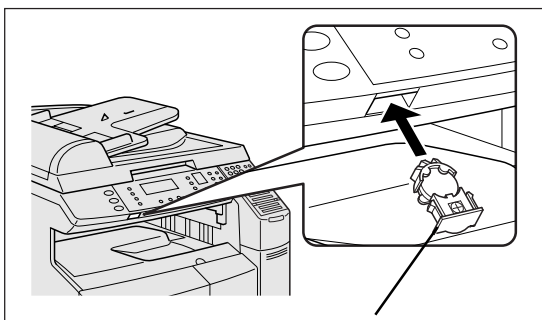
关闭电源。
拉出电池盒。

2



更换电池。

3



重新插入电池盒。

4

打开电源。
设定日期和时间。（参见第 30 页）

注意

- 本机关闭时该电池的使用寿命约为 1 年。

警告

- 表示有较小的人身伤害或损坏本机的危险。

- 本产品含有锂电池。如果电池更换不正确，则可能会有爆炸危险。
仅可用相同或同等型号的电池更换。
请按照当地固体废弃物管理署的规定处理旧电池。

规格

■ DP-1510P/1810P（复印机）

类型	台式
原稿台类型	固定式
适用原稿	纸张，书本（最大 A3）
复印方式	激光静电照相法
定影方式	热辊定影
显像方式	干式单组份显影
分辨率	最大 600 dpi
最大复印尺寸	A3
空白区域	最大 5 mm
预热时间	约 30 秒（20℃）
首张复印时间	约 6.5 秒（A4  ，从第一纸盒）
多份复印速度	每分钟 18 张 A4 尺寸复印件
放大比率	预置：115%，122%，141%，173%，200% 可调：从 101% 至 200%，每级 1%
缩小比率	预置：87%，82%，71%，58%，50% 可调：从 99% 至 50%，每级 1%
送纸	纸盒（550 张×1）+旁路送纸盘（50 张） 第二进纸模块（550 张—选购件） 第三进纸模块（550 张—选购件） 第四进纸模块（550 张—选购件）
复印纸重量	纸盒／盘 60-90 g/m ² （旁路送纸盘：56-128 g/m ² ）
数量选择	最多 999 张（输出纸盒容量为 250 张）
电源要求	AC 220-240V，50/60Hz，6.0A
耗电量	最大 1.2 kW，在休眠模式下为 2.2 Wh，
尺寸（宽×深×高）	588×647×522 mm
重量	41 kg
工作环境	温度：10℃ - 35℃ 相对湿度：45% - 85% （但温度为 35℃ 时湿度应低于 70%，湿度为 85% 时温度应低于 30℃。）

● 规格若有变更，恕不另行通知。

■ 第二第四进纸模块 (DA-DS183)

	DA-DS182
复印纸尺寸	A5/A4/FLS/B4/A3
复印纸重量	60-90 g/m ²
电源要求	由复印机供给
尺寸 (宽×深×高)	550×155×585 mm
重量	9.5 kg

■ 第三进纸模块 (DA-DS183)

	DA-DS183
复印纸尺寸	A5/A4/FLS/B4/A3
复印纸重量	60-90 g/m ²
电源要求	由复印机供给
尺寸 (宽×深×高)	550×155×585 mm
重量	9.5 kg

● 规格若有变更，恕不另行通知。

选购件和耗材

■ DP-1810F 是一款数码图片级复印机，它能产生高清晰度的图像。而且，通过添加下列选购件和附件，其复印功能也大大增强。

我们希望该产品的广泛功能使您的办公室空间更为经济有效。

■ 选购件

部件名称	部件号	备注
第二／第四进纸模块	DA-AS182	
第三进纸模块	DA-AS183	
图像存储器（8 MB）	DA-SM8B	用于电子分页
图像存储器（16 MB）	DA-SM16B	用于电子分页
图像存储器（64 MB）	DA-SM64B	用于电子分页
图像存储器（128 MB）	DA-SM28B	用于电子分页
钥匙计数器电缆组件	DA-KH200	

■ 打印机用

部件名称	部件号	备注
PCL6 仿真组件	DA-PC210	PCL6* 用打印控制器 （用于本地打印，网络打印参见下面说明）

■ 传真机用

部件名称	部件号	备注
手机组件	UE-403117	电话听筒组件（用于其他国家）
扩展闪速存储卡	UE-410046	2MB 闪速存储卡
	UE-410047	4MB 闪速存储卡
	UE-410048	8MB 闪速存储卡
检验印章	DZHT000004	X—印章（用于其他国家）

■ 网络打印／EMAIL（互联网传真）

部件名称	部件号	备注
10/100 以太网接口／ 互联网传真组件	DA-NE200	互联网传真通信

■ 耗材

部件名称	部件号	备注
碳粉盒	DQ-TU10C	包括废碳粉箱

说明

* PCL6 是惠普公司的页面描述语言。

备忘录

维修请电：_____

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
Osaka 542-8588, Japan

Tr0502
DZSD001725-0
May 2002
Printed in Japan

中文